



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2017/1227, 20. märts 2017, harmoneeritud standardile EN 14080 vastavate liimpuittoodete ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavate struktuursete sõrmseotisega täispuidust toodete tule tundlikkuse järgi liigitamise tingimuste kohta ilma katsetamiseta ning otsuse 2005/610/EÜ muutmise kohta ⁽¹⁾ 1
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2017/1228, 20. märts 2017, harmoneeritud standardile EN 15824 vastavate orgaanilistel sideainetel põhinevate välis- ja sisekrohvide ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavate silumis- ja krohvimismörtide tule tundlikkuse järgi liigitamise tingimuste kohta ilma katsetamiseta ⁽¹⁾ 4
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2017/1229, 3. mai 2017, millega parandatakse rakendusmääruse (EL) nr 1333/2011 (millega sätestatakse banaanide turustamisstandardid, nende turustamisstandardite järgimise kontrolli eeskirjad ja teabeedastusnõuded banaanisektoris) teatavaid keeleversioone 6
- ★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2017/1230, 31. mai 2017, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 575/2013 seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega täpsustatakse täiendavaid objektiivseid kriteeriume, mida peab täitma, et kohaldada kasutamata piiriüleste krediidi- ja likviidsusliimitide suhtes grupisisesest või krediitiasutuste ja investeerimisühingute kaitseskeemi sisese likviidsete vahendite väljavoolu või sissevoolu soodusmäära ⁽¹⁾ 7
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1231, 6. juuni 2017, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/1153, milles menetluselementide selgitamiseks sätestatakse meetod, millega määratakse regulatiivse katsemeetodi muudatust kajastavad vastavusnäitajad ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1014/2010 ⁽¹⁾ 11
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1232, 3. juuli 2017, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris 23

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1233, 3. juuli 2017, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris	26
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1234, 3. juuli 2017, teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris	29
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1235, 6. juuli 2017, millega muudetakse 270. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu	32
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1236, 7. juuli 2017, milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1306/2013 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2017. kalendriaastaks	34
★ Komisjoni määrus (EL) 2017/1237, 7. juuli 2017, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1881/2006 sinihappe maksimaalse sisalduse suhtes lõpptarbija jaoks turule lastud töötlemata tervetes, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumades ⁽¹⁾	36
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/1238, 7. juuli 2017, millega kehtestatakse registreerimisnõue Hiina Rahvavabariigist pärit teatava korrosioonikindla terase impordi suhtes	39

OTSUSED

★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2017/1239, 6. juuli 2017, Etioopia tunnustamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/106/EÜ seoses meremeeste väljaõppe- ja diplomeerimissüsteemidega (teatavaks tehtud numbri C(2017) 4555 all) ⁽¹⁾	43
★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2017/1240, 7. juuli 2017, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (teatavaks tehtud numbri C(2017) 4896 all) ⁽¹⁾	45

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1227,

20. märts 2017,

harmoneeritud standardile EN 14080 vastavate liimpuittoodete ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavate struktuursete sõrmseotisega täispuidust toodete tulekindlikkuse järgi liigitamise tingimuste kohta ilma katsetamiseta ning otsuse 2005/610/EÜ muutmise kohta

(EMP-s kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011. aasta määrust (EL) nr 305/2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ, (⁽¹⁾) eriti selle artikli 27 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ehitustoodete tulekindlikkustoimivuse liigitamissüsteem võeti kasutusele komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2016/364 (⁽²⁾). Liimpuittoodet ja struktuurset sõrmseotisega täispuidust toodet kuuluvad nende ehitustoodete hulka, mille suhtes nimetatud delegeeritud määrust kohaldatakse.
- (2) Komisjoni otsusega 2005/610/EÜ (⁽³⁾) on kehtestatud harmoneeritud standardile EN 14080 vastavate liimpuittoodete tulekindlikkustoimivuse klassid, mis on loetletud selle määruse lisa tabelis 1. Kuid nende toodete täiendav katsetamine põhjendab nimetatud otsusega nende toodete suhtes kehtestatud tingimuste kohandamist.
- (3) Katsed on näidanud, et harmoneeritud standardile EN 14080 vastavate liimpuittoodete ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavate struktuursete sõrmseotisega täispuidust toodete tulekindlikkustoimivus on stabiilne ja ennustatav, kui on täidetud teatavad puidu väikseima keskmise tiheduse ja toote väikseima keskmise paksuse nõuded.
- (4) Harmoneeritud standardile EN 14080 vastavad liimpuittoodet ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavad struktuurset sõrmseotisega täispuidust toodet tuleb seepärast lugeda nende tingimuste täitmisel teatavale delegeeritud määrusega (EL) 2016/364 kehtestatud tulekindlikkustoimivuse klassile vastavaks ilma täiendava katsetamise vajaduseta.
- (5) Harmoneeritud standardile EN 14080 vastavate liimpuittoodete puhul tuleks otsuse 2005/610/EÜ lisa tabel 1 õiguskindluse tagamiseks välja jätta ja kohaldada selle asemel käesoleva määruse lisa,

(⁽¹⁾) ELT L 88, 4.4.2011, lk 5.

(⁽²⁾) Komisjoni 1. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/364, mis käsitleb ehitustoodete liigitamist tulekindlikkustoimivuse alusel vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 305/2011 (ELT L 68, 15.3.2016, lk 4).

(⁽³⁾) Komisjoni 9. augusti 2005. aasta otsus 2005/610/EÜ, millega kehtestatakse teatavate ehitustoodete tulekindlikkustoimivuse klassid (ELT L 208, 11.8.2005, lk 21).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Harmoneeritud standardile EN 14080 vastavad liimpuittooted ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavad struktuursed sõrmseotisega täispuidust tooted, mis vastavad lisas esitatud nõuetele, loetakse vastavaks lisas nimetatud toimivusklassile ilma katsetamata.

Artikkel 2

Otsuse 2005/610/EÜ lisa tabel 1 jäetakse välja.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. märts 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

Tooted ⁽¹⁾	Väikseim keskmine tihedus ⁽²⁾ (kg/m ³)	Väikseim kogupaksus (millimeetrites)	Klass ⁽³⁾
Harmoneeritud standardile EN 14080 vastavad liimpuittooted ja harmoneeritud standardile EN 15497 vastavad struktuursed sõrmseotisega täispuidust tooted	380	22	D-s2, d0

⁽¹⁾ Kehtib kõigile tootestandarditega hõlmatud puuliikidele ja liimidele.

⁽²⁾ Konditsioneeritud standardi EN 13238 kohaselt.

⁽³⁾ Delegeeritud määruse (EL) 2016/364 lisa tabelis 1 sätestatud klass.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1228,**20. märts 2017,****harmoneeritud standardile EN 15824 vastavate orgaanilistel sideainetel põhinevate välis- ja sisekrohvide ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavate silumis- ja krohvimismörtide tuletundlikkuse järgi liigitamise tingimuste kohta ilma katsetamiseta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011. aasta määrust (EL) nr 305/2011, millega sätestatakse ehitustoodete ühtlustatud turustustingimused ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/106/EMÜ, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 27 lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ehitustoodete tuletundlikkustoimivuse liigitamissüsteem võeti kasutusele komisjoni delegeeritud määrusega (EL) 2016/364 ⁽²⁾. Orgaanilistel sideainetel põhinevad välis- ja sisekrohid ning silumis- ja krohvimismördid kuuluvad nende ehitustoodete hulka, mille suhtes nimetatud delegeeritud määrust kohaldatakse.
- (2) Katsed on näidanud, et harmoneeritud standardile EN 15824 vastavate orgaanilistel sideainetel põhinevate välis- ja sisekrohvide ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavate silumis- ja krohvimismörtide tuletundlikkustoimivus on stabiilne ja ennustatav, kui on täidetud teatavad toote orgaanilise aine maksimaalse sisalduse, aluspinna pindalaühikule kantava maksimaalse massi ja aluspinna tuletundlikkustoimivuse nõuded.
- (3) Harmoneeritud standardile EN 15824 vastavad orgaanilistel sideainetel põhinevad välis- ja sisekrohid ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavad silumis- ja krohvimismördid tuleb seepärast lugeda nende tingimuste täitmisel teatavale delegeeritud määrusega (EL) 2016/364 kehtestatud tuletundlikkustoimivuse klassile vastavaks ilma täiendava katsetamise vajaduseta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Harmoneeritud standardile EN 15824 vastavad orgaanilistel sideainetel põhinevad välis- ja sisekrohid ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavad silumis- ja krohvimismördid, mis vastavad lisas esitatud nõuetele, loetakse vastavaks lisas nimetatud toimivusklassile ilma katseteta.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. märts 2017

Komisjoni nimel

president

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ELT L 88, 4.4.2011, lk 5.

⁽²⁾ Komisjoni 1. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/364, mis käsitleb ehitustoodete liigitamist tuletundlikkustoimivuse alusel vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 305/2011 (ELT L 68, 15.3.2016, lk 4).

LISA

Tooted ⁽¹⁾	Orgaanilise aine maksimaalne sisaldus ⁽²⁾ (massiprotsent)	Maksimaalne mass pindalaühiku kohta ⁽³⁾ (kg/m ²)	Klass ⁽⁴⁾
Harmoneeritud standardile EN 15824 vastavad orgaanilistel sideainetel põhinevad välis- ja sisekrohv	≤ 9,0	≤ 4,0	B-s2, d0
Harmoneeritud standardile EN 15824 vastavad orgaanilistel sideainetel põhinevad välis- ja sisekrohv ning harmoneeritud standardile EN 998-1 vastavad silumis- ja krohvimismõrdid	≤ 2,5	≤ 6,0	A2 – s1, d0
	≤ 4,0	≤ 4,0	
	≤ 5,0	≤ 2,0	

⁽¹⁾ Pasta või pulbri kujul tarnitavad tooted, mida kasutatakse välis- ja siseseinte, -sammaste, -vaheseinte ja -lagede katmiseks. Aluspinna toimivus peab olema vähemalt klassis A2 – s1, d0 ja tihedus mitte väiksem kui 525 kg/m³.

⁽²⁾ Suhtes kuivainesisaldusse (võrreldav täiesti kuivanud krohviga aluspinnale kantuna)

⁽³⁾ Suhtes märga tootesse (kasutusvalmis olekus)

⁽⁴⁾ Delegeeritud määruse (EL) 2016/364 lisa tabelis 1 sätestatud klass.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1229,**3. mai 2017,****millega parandatakse rakendusmääruse (EL) nr 1333/2011 (millega sätestatakse banaanide turustamisstandardid, nende turustamisstandardite järgimise kontrolli eeskirjad ja teabeedastusnõuded banaanisektoris) teatavaid keeleversioone**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007, (¹) eriti selle artikli 75 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 1333/2011 (²) hollandi-, malta- ja sloveenikeelses versioonis on 3. põhjenduses, artikli 1 esimeses lõigus, artiklis 3 ja I lisa I punktis viga, mis puudutab banaanisorte, mille suhtes kohaldatakse kõnealusel määruses sätestatud turustamisstandardeid. Seepärast tuleb hollandi-, malta- ja sloveenikeelset versiooni parandada. Muukeelsetes versioonides ei ole vaja parandusi teha.
- (2) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 1333/2011 vastavalt parandada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**(ei puuduta eestikeelset versiooni)**Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. mai 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ Komisjoni 19. detsembri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1333/2011, millega sätestatakse banaanide turustamisstandardid, nende turustamisstandardite järgimise kontrolli eeskirjad ja teabeedastusnõuded banaanisektoris (ELT L 336, 20.12.2011, lk 23).

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2017/1230,**31. mai 2017,**

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 575/2013 seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega täpsustatakse täiendavaid objektiivseid kriteeriume, mida peab täitma, et kohaldada kasutamata piiriüleste krediidi- ja likviidsuslimitide suhtes grupisisesest või krediitiasutuste ja investeerimisühingute kaitseskeemi sisese likviidsuse vahendite väljavoolu või sissevoolu soodusmäära

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrust (EL) nr 575/2013 krediitiasutuste ja investeerimisühingute suhtes kohaldatavate usaldatavusnõuete kohta ja määruse (EL) nr 648/2012 muutmise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 422 lõiget 10 ja artikli 425 lõiget 6,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kasutamata piiriüleste krediidi- ja likviidsuslimitide suhtes grupisisesest või krediitiasutuste ja investeerimisühingute kaitseskeemi sisese likviidsuse vahendite väljavoolu või sissevoolu soodusmäära, nagu on ette nähtud komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2015/61 ⁽²⁾ artiklites 29 ja 34, võib kohaldada üksnes juhul, kui on võetud vajalikke kaitsemeetmeid ja kui pädevad asutused on andnud selleks eelnevalt nõusoleku. Kõnealused kaitsemeetmed on sätestatud delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõikes 2 ja artikli 34 lõikes 2 täiendavate objektiivsete kriteeriumidena, mida tuleb täita kõnealuste tehingute puhul. Kõnealuseid kaitsemeetmeid tuleks täpsustada, et selgelt kindlaks määrata nende järgimise tingimused.
- (2) Tuleks tagada, et selliste soodusmäärade kohaldamine ei ohustaks likviidsuse pakkuja likviidsusalast usaldusväärset ja aitaks likviidsuse saajal tulemuslikult järgida likviidsuskattekohaldamist. Madalat likviidsusriski profiili peaks tõendama asjaolu, et krediitiasutus järgib likviidsuskattekohaldamist ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2013/36/EL ⁽³⁾ VII jaotise 2. peatüki III ja IV jaotise kohaseid mis tahes muid likviidsusalaseid järelevalvenõudeid ja -meetmeid, samuti hiljuti teostatud järelevalvealasel läbivaatamis- ja hindamisprotsessil põhinev pädevate asutuste hinnang selle kohta, et krediitiasutuse likviidsuspositsioonist tulenev risk on väike; neid võib käsitada likviidsuspositsiooni objektiivsete võrdlusalusena.
- (3) Grupisisesest või krediitiasutuste ja investeerimisühingute kaitseskeemi sisese piiriülese likviidsustoetuse tulemuslikkuse peaks tagama usaldusväärne lepinguline raamistik, mida tõendab krediitiasutuse juhtorgani heaks kiidetud õiguslik arvamus. Krediidi- ja likviidsusliini minimaalne järelejäanud tähtaeg peaks tagama, et siduv kohustus ei ole seotud üksnes konkreetse tehinguga, vaid kehtib teatava minimaalse ajavahemiku jooksul.
- (4) Tuleks tagada, et likviidsuse pakkuja saab anda likviidsuse saajale vajalikku likviidsustoetust õigel ajal, isegi stressiperioodil. Selleks peaks likviidsuse pakkuja jälgima likviidsuse saaja likviidsuspositsiooni ning likviidsuse pakkuja ja saaja hädaolukorra rahastamiskavades tuleks arvesse võtta väljavoolu või sissevoolu soodusmäära kohaldamise mõju.
- (5) Delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõikes 2 ja artikli 34 lõikes 2 sätestatud täiendavate objektiivsete kriteeriumide järgimise tingimuste eesmärk peaks olema anda piisavalt põhjust eeldada tavapärasest suuremaid piiriüleseid grupisisesest või krediitiasutuste ja investeerimisühingute kaitseskeemi siseseid likviidsusvoogusid stressiolukorras, pärssimata samas mudeli tõhusust ja tulemuslikkust juhul, kui likviidsust juhitakse tavaliselt keskselt. Teataval juhul, kui kõnealuseid tingimusi ei täideta, nimelt juhul, kui likviidsuse pakkuja või saaja ei järgi või prognoositavalt tulevikus ei järgi likviidsuskattekohaldamist või mis tahes likviidsusalaseid järelevalvenõudeid või -meetmeid või kui likviidsus- või krediitliini järelejäanud tähtaeg jääb alla ettenähtud miinimumi või kui on

⁽¹⁾ ELTL 321, 27.6.2013, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 10. oktoobri 2014. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/61, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 575/2013 seoses krediitiasutuste suhtes kohaldatava likviidsuskatte nõudega (ELTL 11, 17.1.2015, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/36/EL, mis käsitleb krediitiasutuste tegevuse alustamise tingimusi ning krediitiasutuste ja investeerimisühingute usaldatavusnõuete täitmise järelevalvet, millega muudetakse direktiivi 2002/87/EÜ ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiivid 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ (ELTL 176, 27.6.2013, lk 338).

esitatud liini lõpetamise teade, peaksid asjaomased pädevad asutused uuesti hindama, kas likviidsuse vahendite väljavoolu või sissevoolu soodusmäära kohaldamist võib jätkata, et hoida ära soovimatuid tagajärgi, mida sooduskohandamise automaatne peatamine võib protsükli ja ülekanduva mõju seisukohast põhjustada.

- (6) Kõnealuste täiendavate objektiivsete kriteeriumide täpsustamine ei tohiks mõjutada krediitiasutuste kui likviidsuse pakkujate või saajate vastutust oma likviidsusriski usaldusväärsel juhtimisel.
- (7) Samuti peaks kõnealuste täiendavate objektiivsete kriteeriumide täpsustamise eesmärk olema pädevatele asutustele piisavate vahendite andmine väljavoolu või sissevoolu soodusmäära kohaldamise kindlaksmääramiseks.
- (8) Käesolev määrus põhineb Euroopa Pangandusjärelevalve poolt komisjonile esitatud regulatiivsete tehniliste standardite eelnõul.
- (9) Euroopa Pangandusjärelevalve on vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1093/2010⁽¹⁾ artiklile 10 viinud läbi avalikud konsultatsioonid käesoleva määruse aluseks olevate regulatiivsete tehniliste standardite eelnõu kohta, analüüsinud võimalikku seonduvat kulu ja kasu ning küsinud arvamust kõnealuse määruse artikli 37 kohaselt loodud pangandussektori sidusrühmade kogult,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Reguleerimise

Käesoleva määrusega täpsustatakse delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõikes 2 ja artikli 34 lõikes 2 sätestatud täiendavaid objektiivseid kriteeriume, et kohaldada kõnealuses määruses sätestatud erandit.

Artikkel 2

Likviidsuse pakkuja ja saaja madal likviidsusriski profiil

1. Delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõike 2 punktis a ja artikli 34 lõike 2 punktis a osutatud madal likviidsusriski profiil peab vastama järgmistele tingimustele:

- a) likviidsuse pakkuja ja saaja on pidevalt ja vähemalt 12 kuu jooksul enne loa saamist kasutamata krediidi- ja likviidsuslimiitide suhtes väljavoolu või sissevoolu soodusmäära kohaldamiseks vastavalt delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõikele 1 ja artikli 34 lõikele 1 järginud delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artiklite 4 ja 38 kohast likviidsuskattekindluse nõutud taset, samuti direktiivi 2013/36/EL VII jaotise 2. peatüki III ja IV jao kohaseid mis tahes likviidsusalaseid järelevalvenõudeid või -meetmeid;
- b) likviidsuse pakkuja ja saaja likviidsuspositsioonidest tulenev risk on direktiivi 2013/36/EL VII jaotise 2. peatüki III jao kohaselt hiljuti teostatud järelevalvealase läbivaatamis- ja hindamisprotsessi kohaselt väike.

Selleks et kindlaks määrata, kas käesoleva lõike punktis a osutatud tingimus on täidetud, arvutatakse likviidsuskattekindluse nõutud tase likviidsuse vahendite väljavoolu või sissevoolu soodusmäära alusel, mida on kohaldatud kõnealuses punktis osutatud 12 kuu jooksul.

2. Kui asjaomased pädevad asutused on likviidsuse pakkujale või saajale andnud loa loobuda delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõike 1 punktis d ja artikli 34 lõike 1 punktis d sätestatud tingimuse kohaldamisest ning likviidsuse pakkuja või saaja ei järgi või prognoositavalt tulevikus ei järgi delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artiklite 4 ja 38 kohast likviidsuskattekindluse nõutud taset või direktiivi 2013/36/EL VII jaotise 2. peatüki III ja IV jao kohaseid mis tahes

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 12).

tahes likviidsusalasid järelevalvenõudeid või -meetmeid, teavitab ta sellest viivitamata asjaomaseid pädevaid asutusi ja kirjeldab neile mõju, mis kaasneb sellega, et ta ei suuda järgida kõnealust likviidsuskattekindlust või mis tahes likviidsusalasid järelevalvenõudeid või -meetmeid seoses vastava väljavoolu või sissevoolu soodusmääraga, mida kohaldatakse tema vastaspoole suhtes.

3. Kui asjaomased pädevad asutused on likviidsuse pakkujale või saajale andnud loa loobuda delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõike 1 punktis d ja artikli 34 lõike 1 punktis d sätestatud tingimuse kohaldamisest ning likviidsuse pakkuja või saaja ei järgi või prognoositavalt tulevikus ei järgi kõnealuse delegeeritud määruse kohast likviidsuskattekindlust nõutud taset, lisatakse lõikes 2 osutatud teade määruse (EL) nr 575/2013 artikli 414 kohaselt nõutavasse viivitamata esitatavasse teatesse ja taastamiskavasse.

4. Lõigetes 2 ja 3 osutatud juhtudel määravad asjaomased pädevad asutused vastavalt määruse (EL) nr 575/2013 artikli 20 lõike 1 punktis b osutatud protsessile kindlaks, kas jätkatakse väljavoolu või sissevoolu soodusmäärade kohaldamist.

Artikkel 3

Grupi üksuste vahel sõlmitud õiguslikult siduvad kokkulepped ja võetud siduvad kohustused seoses kasutamata krediidi- ja likviidsusliiniga

1. Delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõike 2 punktis b ja artikli 34 lõike 2 punktis b osutatud õiguslikult siduvad kokkulepped ja siduvad kohustused peavad vastama järgmistele tingimustele:

- a) krediidi- või likviidsusliin on siduv liin, mis on õiguslikult ja praktiliselt piiriüleselt kättesaadav kogu aeg vahendi kehtivuse ajal, isegi stressiperioodil. See on konkreetselt ette nähtud delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artiklite 29 ja 34 kohase väljavoolu või sissevoolu soodusmäärade kohaldamiseks ning nõudmise korral kättesaadav. Selleks on krediitiasutused korraldanud piisava õigusliku läbivaatamise, mida tõendab nende juhtorgani heaks kiidetud kirjalik ja põhjendatud õiguslik arvamus, mis kinnitab krediidi- või likviidsusliini kokkuleppe või siduva kohustuse õiguslikku kehtivust ja täitmisele pööratavust kõigis asjaomastes jurisdiktsioonides;
- b) siduva krediidi- või likviidsusliini valuuta on kooskõlas likviidsuse saaja likviidsuse vahendite sellise netoväljavoolu valuutapõhise jaotusega, mis ei ole seotud kõnealuse krediidi- või likviidsusliiniga;
- c) siduva krediidi- või likviidsusliini summa ja kulu on asjaomases lepingus selgelt kindlaks määratud;
- d) kokkulepped ja siduvad kohustused ei sisalda klauslit, mis lubaks likviidsuse pakkujal teha järgmist:
 - i) nõuda enne likviidsuse pakkumist mis tahes tingimuste täitmist;
 - ii) mitte täita kõnealuseid kokkuleppeid ja siduvaid kohustusi;
 - iii) muuta kokkulepete ja siduvate kohustuste tingimusi ilma asjaomaste pädevate asutuste eelneva nõusolekuta;
- e) krediidi- või likviidsusliini järelejäänud tähtaeg on kogu aeg üle kuue kuu. Kui krediidi- või likviidsusliinil ei ole lõpptähtaega, on krediidi- või likviidsusliini lõpetamiseks ette nähtud minimaalne etteteatamistähtaeg kuus kuud.

2. Lõike 1 punktis a osutatud õiguslikku läbivaatamist ajakohastatakse korrapäraselt, et võtta arvesse asjaomaste jurisdiktsioonide õigusaktide muudatusi. Pädevaid asutusi teavitatakse kõnealuste õiguslike läbivaatamiste tulemustest.

3. Lõike 1 punktis c osutatud krediidi- või likviidsusliini summat ei muudeta ilma asjaomaste pädevate asutuste eelneva nõusolekuta.

4. Kui lõike 1 punktis e osutatud järelejäänud tähtaeg on alla kuue kuu või kui on esitatud krediidi- või likviidsusliini lõpetamise teade, teavitavad krediitiasutused sellest viivitamata asjaomaseid pädevaid asutusi. Kõnealused asjaomased pädevad asutused määravad vastavalt määruse (EL) nr 575/2013 artikli 20 lõike 1 punktis b osutatud protsessile kindlaks, kas jätkatakse väljavoolu või sissevoolu soodusmäärade kohaldamist.

*Artikkel 4***Likviidsuse saaja likviidsusriski profiili arvessevõtmine likviidsuse pakkuja likviidsusriski juhtimisel**

Likviidsuse saaja likviidsusriski profiili võetakse likviidsuse pakkuja likviidsusriski juhtimisel vastavalt delegeeritud määruse (EL) 2015/61 artikli 29 lõike 2 punktile c ja artikli 34 lõike 2 punktile c arvesse juhul, kui täidetud on järgmised tingimused:

- a) likviidsuse pakkuja jälgib ja kontrollib likviidsuse saaja likviidsuspositsiooni iga päev. Korrespondentpanganduse korral võib likviidsuse saaja likviidsuspositsiooni jälgimine ja kontroll piirduda likviidsuse saaja vstrokontode saldodega;
- b) väljavoolu või sissevoolu soodusmäära mõju võetakse täielikult arvesse likviidsuse pakkuja ja saaja hädaolukorra rahastamiskavades, milles võetakse arvesse sellise likviidsuse ülekandmise võimalikke takistusi ja hinnatakse selliseks ülekandmiseks vajalikku aega. Selleks tõendab likviidsuse pakkuja asjaomastele pädevatele asutustele, et võib põhjendatult eeldada, et ta jätkab likviidsusvahendi pakkumist likviidsuse saajale isegi stressiperioodil, ilma et sellel oleks oluline negatiivne mõju tema enda likviidsuspositsioonile. Likviidsuse pakkuja hädaolukorra rahastamiskavaga tagatakse, et likviidsuse pakkuja ei tugine likviidsusele, mida on vaja likviidsuse saaja siduva krediidi- või likviidsusliiniga seotud kohustuste täitmiseks;
- c) likviidsuse pakkuja hädaolukorra rahastamiskavas võetakse arvesse väljavoolu või sissevoolu soodusmäära, et tagada tema suutlikkus pakkuda nõudmise korral vajalikku likviidsust.

*Artikkel 5***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 31. mai 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1231,**6. juuni 2017,****millega muudetakse rakendusmäärust (EL) 2017/1153, milles menetluselementide selgitamiseks sätestatakse meetod, millega määratakse regulatiivse katsemeetodi muudatust kajastavad vastavusnäitajad ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1014/2010****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 443/2009, millega kehtestatakse uute sõiduautode heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõike 9 esimest lõiku ja artikli 13 lõike 7 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Meetod, millega määratakse regulatiivse katsemeetodi muudatust kajastavad vastavusnäitajad, on sätestatud komisjoni rakendusmääruses (EL) 2017/1153 ⁽²⁾ ning väikeste tarbesõidukite puhul komisjoni rakendusmääruses (EL) 2017/1152 ⁽³⁾. Et hõlbustada üleminekut kergsõidukite CO₂-heite ja kütusekulu mõõtmise uuele regulatiivsele katsemeetodile, milleks on ühtlustatud ülemaailmne kergsõidukite katsetamise meetod (*World Harmonised Light Vehicles Test Procedure*, WLTP), tuleks sõiduautode puhul kasutatav vastavusse seadmise toiming viia võimalikult suures ulatuses kooskõlla väikeste tarbesõidukite asjaomase toiminguga.
- (2) Tuleks selgitada, mil viisil nimetavad liikmesriigid tüübikinnitusasutuste ja tehniliste teenistuste kontaktpunkte, et oleks võimalik tõhusalt ja turvaliselt edastada vastavusvahendi ametlikuks kasutamiseks vajalikke digiallkirjastamiskode.
- (3) M1-kategooria sõidukite puhul, mille suurim tehniliselt lubatud täismass on 3 000 kg või üle selle, on asjakohane anda tootjatele samasugune võimalus kui N1-kategooria sõidukite puhul, mis seisneb selles, et NEDC-põhised sõidutakistustegurid kas tuletatakse WLTP katsetega saadud sõidutakistuse tegurite põhjal või kasutatakse ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 ⁽⁴⁾ 4a lisa tabelis 3 esitatud väärtusi. See peaks hõlbustama tüübikinnituskatseid kõnealuse sõidukiterühma puhul.
- (4) Vastavalt vastavusvahendi väljatöötamise edenemisele ei ole edaspidi teatud sisendnäitajaid enam vaja, seevastu tuleb lisada muid, administratiivset laadi näitajaid, mis võimaldavad toimingu kulgu jälgida ja kontrollida.
- (5) Samuti on asjakohane võtta kasutusele vastavusvahendi väljundfailide räs. Komisjonile tuleks teha kättesaadavaks teatud piiratud ja mittekonfidentsiaalsed vastavusvahendi väljundfailid, et tagada vastavusvahendi jätkuv arendamine ja parendamine ning võimaldada vastavusvahendi tulemuste täiendavat kontrollimist.
- (6) NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtuse arvutamist tuleks lihtsustada sel teel, et enam ei oleks nõutav WLTP katse tulemuste töötlemine ning vastavusvahendiga modelleeritud WLTP-põhise CO₂-heite ja NEDC-põhise CO₂-heite vahe arvutamine. Uus arvutusmeetod peaks andma NEDC-põhise CO₂-heite absoluutse võrdlusväärtuse ning vastavusvahendist tulenevaid hälbeid peaks olema kerge arvutada ja esitada mittekonfidentsiaalses kokkuvõtlikus väljundfailis. Sellisel viisil väheneks oluliselt vigade oht võrdlusväärtuste arvutamisel.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 2. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1153, millega sätestatakse meetod, mille abil määratakse vastavusnäitajad, mis kajastavad regulatiivse katsemeetodi muudatusi, ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1014/2010 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 679).

⁽³⁾ Komisjoni 2. juuni 2017. aasta rakendusmäärus (EL) 2017/1152, millega sätestatakse meetod regulatiivse katsemeetodi muudatusi kajastavate vastavusnäitajate määramiseks väikeste tarbesõidukite puhul ja muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 293/2012 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 644).

⁽⁴⁾ ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni (UNECE) eeskiri nr 83 – Sõidukite tüübikinnituse ühtsed sätted seoses mootorist eralduvate saasteainete heitkogustega vastavalt mootorile ette nähtud kütusele [2015/1038] (ELT L 172, 3.7.2015, lk 1).

- (7) Lisaks sellele on asjakohane lihtsustada kogu tsükli ja tsükli faaside kütusekulu arvutamist. Kütusekulu tuleks arvutada lõpliku NEDC-põhise CO₂-heite (kas tootja esitatud, vastavusvahendiga modelleeritud või katses mõõdetud) põhjal, kasutades määruse (EÜ) nr 692/2008 ⁽¹⁾ XII lisa valemide.
- (8) Seetõttu tuleks rakendusmääruse (EL) 2017/1153 I ja II lisa vastavalt muuta.
- (9) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas kliimamuutuste komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) 2017/1153 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Komisjoni määruse (EL) nr 1014/2010 ⁽²⁾ I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. juuni 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Komisjoni 18. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 692/2008, millega rakendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 199, 28.7.2008, lk 1).

⁽²⁾ Komisjoni 10. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1014/2010 uute sõiduautode registreerimisandmete seire ja esitamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 293, 11.11.2010, lk 15).

I LISA

Rakendusmääruse (EL) 2017/1153 I lisa muudetakse järgmiselt:

1) punkt 2.1.2 asendatakse järgmisega:

„2.1.2 Vastavusvahendi kasutajate määramine

Liikmesriigid teatavad komisjonile, millised tüübikinnitusasutuste ja tehniliste teenistuste juures asuvad kontaktpunktid vastavusvahendi kasutamise eest vastutavad. Ühe tüübikinnitusasutuse või tehnilise teenistuse kohta nimetatakse üks kontaktpunkt. Komisjonile esitatav teave sisaldab järgmisi andmeid: organisatsiooni nimetus, vastutava isiku nimi, postiaadress, e-posti aadress, telefoninumber). See teave saadetakse asjaomasel e-posti aadressil (*):

EC-CO2-LDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

Vastavusvahendi kasutamiseks vajalikke e-allkirja võtmeid saadetakse välja ainult kontaktpunkti taotlusel. (**) Komisjon avaldab selliste taotluste esitamise juhised.

(*) Postiaadressi muudatustest teatatakse veebisaidil.

(**) E-allkirja võtmeid saab Euroopa Komisjoni Teadusuuringute Ühiskeskusest.“;

2) lõike 2.2 punktid a ja b asendatakse järgmisega:

„a) kui tehakse kaks tüübikinnituskatset, kasutatakse selle katse andmeid, milles kogu tsükli CO₂ heide on suurem;

b) kui tehakse kolm tüübikinnituskatset, kasutatakse kolme katse CO₂-heite mediaanväärtust.“;

3) punkt 2.3.1 asendatakse järgmisega:

„2.3.1 Sõiduki NEDC-põhise inerts määramine

H-sõiduki ja kui see on asjakohane, L- ja R-sõiduki NEDC-põhine võrdlusmass määratakse järgmiselt:

$$RM_{n,L} = (MRO_L - 75 + 100) \text{ [kg]}$$

$$RM_{n,H} = (MRO_H - 75 + 100) \text{ [kg]}$$

$$RM_{n,R} = (MRO_R - 75 + 100) \text{ [kg]}$$

Siin

R-sõiduk on sõiduk, mis esindab sõidutakistuse tabeli tüüpkinda, nagu see on määratletud komisjoni määruse (EL) 2017/1151 (*) XXI lisa 4. all-lisa punktis 5.1;

MRO on vastavalt töökorras H-, L- ja R-sõiduki mass, nagu see on määratletud komisjoni määruse (EL) nr 1230/2012 (**) artikli 2 lõike 4 punktis a.

Modelleerimise ja, kui see on asjakohane, sõiduki füüsiliste katsete sisendandmetes kasutatakse võrdlusmassina inerts, nagu see on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa tabelis 3, ja see on võrdväärne võrdlusmassiga RM, mis on määratud vastavalt käesolevale punktile ja mida tähistatakse vastavalt $TM_{n,L}$, $TM_{n,H}$ ja $TM_{n,R}$;

(*) Komisjoni 1. juuni 2017. aasta määrus (EL) 2017/1151, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite heitmetega (Euro 5 ja Euro 6) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust, ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ning komisjoni määrust (EÜ) nr 692/2008 ja komisjoni määrust (EL) nr 1230/2012 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 692/2008 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 1).

(**) Komisjoni 12. detsembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1230/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 661/2009 seoses mootorsõidukite ja nende haagiste masside ja mõõtmete tüübikinnitustsüüetega, ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ (ELT L 353, 21.12.2012, lk 31).“;

4) punktid 2.3.5 ja 2.3.6 asendatakse järgmiselt:

„2.3.5. Erinevus ettenähtud rehvirõhkude osas

Vastavalt määruse (EL) 2017/1151 I lisa 3. liite punktile 6.6.3 kasutatakse vabakäiguga sõidu ajal sõidutakistuse määramiseks soovituslikku väikseimat rehvirõhku vastavalt sõiduki katsemassile, kuid NEDC puhul ei ole seda täpsustatud. NEDC-põhise sõidutakistuse arvutamisel NEDC-põhise võrdlusmassiga sõiduki puhul vastavalt punktile 2.3.8 kasutatakse keskmist rehvirõhku, mis arvutatakse kui valitud rehvide korral mõlema telje lubatud miinimumrehvirõhu keskmisest ja mõlema telje lubatud maksimumrehvirõhu keskmisest arvutatud keskmine. Arvutus tehakse H-sõiduki ja, kui see on asjakohane, L- ja R-sõiduki jaoks järgmiste valemitega:

$$\text{H-sõiduki jaoks: } P_{\text{avg,H}} = \left(\frac{P_{\text{max,H}} + P_{\text{min,H}}}{2} \right)$$

$$\text{L-sõiduki jaoks: } P_{\text{avg,L}} = \left(\frac{P_{\text{max,L}} + P_{\text{min,L}}}{2} \right)$$

$$\text{R-sõiduki jaoks: } P_{\text{avg,R}} = \left(\frac{P_{\text{max,R}} + P_{\text{min,R}}}{2} \right)$$

Siin

P_{max} on valitud rehvide korral kummagi telje maksimaalsest rehvirõhust arvutatud kahe telje keskmine;

P_{min} on valitud rehvide korral kummagi telje minimaalsest rehvirõhust arvutatud kahe telje keskmine.

Sellest tulenev mõju sõidukile avalduva takistuse kujul arvutatakse järgmiste valemitega vastavalt H-, L- ja R-sõiduki jaoks:

$$\text{H-sõiduki jaoks: } TP_H = \left(\frac{P_{\text{avg,H}}}{P_{\text{min,H}}} \right)^{-0,4}$$

$$\text{L-sõiduki jaoks: } TP_L = \left(\frac{P_{\text{avg,L}}}{P_{\text{min,L}}} \right)^{-0,4}$$

$$\text{R-sõiduki jaoks: } TP_R = \left(\frac{P_{\text{avg,R}}}{P_{\text{min,R}}} \right)^{-0,4}$$

2.3.6. Rehvimustri sügavuse (tyre tread depth, TTD) määramine

Määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 4.2.2.2 kohaselt peab minimaalne rehvimustri sügavus WLTP-põhises katses olema 80 % ning ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa 7. liite punkti 4.2 kohaselt peab NEDC-põhises katses minimaalne lubatud rehvimustri sügavus olema 50 % nimiväärtusest. Seega on kahe menetluse puhul erinevus rehvimustri sügavuse osas 2 mm. Vastav mõju sõidukile avalduva takistuse osas leitakse NEDC-põhise sõidutakistuse arvutuse korral punkti 2.3.8 kohaselt järgmiste valemitega vastavalt H-, L- ja R-sõiduki jaoks:

$$\text{H-sõiduki jaoks: } TTD_H = \left(2 \cdot \frac{0,1 \cdot RM_{n,H} \cdot 9,81}{1\,000} \right),$$

$$\text{L-sõiduki jaoks: } TTD_L = \left(2 \cdot \frac{0,1 \cdot RM_{n,L} \cdot 9,81}{1\,000} \right),$$

$$\text{R-sõiduki jaoks: } TTD_R = \left(2 \cdot \frac{0,1 \cdot RM_{n,R} \cdot 9,81}{1\,000} \right)$$

Siin

$RM_{n,H}$, $RM_{n,L}$ ja $RM_{n,R}$ on vastavalt H-, L- ja R-sõiduki võrdlusmass punkti 2.3.1 kohaselt.;

5) punktile 2.3.8.1 lisatakse järgmised kaks lõiku:

„NEDC-põhised sõidutakistustegurid arvutatakse vastavalt punktis 2.3.8.1.1 (H-sõiduk) ja punktis 2.3.8.1.2 (L-sõiduk) esitatud valemitega.

Kui ei ole sätestatud teisiti, kehtivad kõnealused valemid nii modelleerimise kui ka füüsilise katse korral.“;

6) punkt 2.3.8.2 asendatakse järgmisega:

„2.3.8.2. Sõidutakistustegurid WLTP-põhise katse korral määratakse määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 5 järgi.

2.3.8.2.1. Sõidutakistuse tabeli tüüpkond määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 5.1 järgi

Sõiduki sõidutakistus arvutatakse määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 5.1 järgi ning NEDC-põhine sõidutakistus, mida kasutatakse vastavusvahendiga modelleerimisel sisendandmetes, arvutatakse järgmiselt:

a) NEDC-põhised tabelis esitatud sõidutakistused kooskõlas ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa tabeliga 3

H-sõiduki korral:

$$F_{0n,H} = T_{0n,H} + (F_{0w,H} - A_{w,H})$$

$$F_{1n,H} = F_{1w,H} - B_{w,H}$$

$$F_{2n,H} = T_{2n,H} + (F_{2w,H} - C_{w,H})$$

L-sõiduki korral:

$$F_{0n,L} = T_{0n,L} + (F_{0w,L} - A_{w,L})$$

$$F_{1n,L} = F_{1w,L} - B_{w,L}$$

$$F_{2n,L} = T_{2n,L} + (F_{2w,L} - C_{w,L})$$

Siin

$F_{0n,i}$, $F_{1n,i}$, $F_{2n,i}$, kus $i = H$ ja L , on vastavalt L-sõiduki ja H-sõiduki NEDC-põhised sõidutakistustegurid;

$T_{0n,i}$, $T_{2n,i}$, kus $i = H$ ja L , on NEDC-põhised veojõustendi tegurid H- või L-sõiduki jaoks, nagu need on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa tabelis 3;

$A_{w,H/L}$, $B_{w,H/L}$, $C_{w,H/L}$ on sõiduki veojõustendi tegurid, mida kasutatakse veojõustendi ettevalmistamiseks määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punktide 7 ja 8 järgi;

b) NEDC-põhine sõidutakistus, mis on määratud esindava sõiduki korral

Kui sõiduki suurim tehniliselt lubatud täismass on vähemalt 3 000 kg, võib NEDC-põhise sõidutakistuse tootja taotluse korral määrata kooskõlas järgmisega:

1) sõidutakistuse tabeli tüüpkonda esindava sõiduki sõidutakistustegurite määramine

i) Inerts erinevuse mõju:

$$F_{0n,R}^I = F_{0w,R} \cdot \left(\frac{RM_{n,R}}{TM_{w,R}} \right)$$

selle valemi jaoks arvutatakse kordajad punkti 2.3.1 järgi, välja arvatud järgmine:

$F_{0w,R}$ on R-sõiduki sõidutakistustegur F_0 WLTP-katses; $TM_{w,R}$ on R-sõiduki katsemass WLTP-katses.

ii) Rehvirõhu erinevuse mõju:

$$F_{0n,R}^2 = F_{0n,R}^1 \cdot TP_R$$

selle valemi jaoks arvutatakse kordajad punkti 2.3.5 järgi.

iii) Pöörlevate osade inerts mõju

$$F_{0n,R}^3 = F_{0n,R}^2 \cdot \left(\frac{1,015}{1,03} \right)$$

Sõiduki füüsilise katse tegemisel kasutatakse järgmist valemit:

$$F_{0n,R}^3 = F_{0n,R}^2 \cdot \left(\frac{1}{1,03} \right)$$

iv) Rehvimustri sügavuse erinevuse mõju:

$$F_{0n,R}^4 = F_{0n,R}^3 - TTD_R$$

selle valemi jaoks arvutatakse kordajad punkti 2.3.6 järgi.

v) Katseseisundisse viimise mõju:

$$F_{0n,R} = F_{0n,R}^4 - 6$$

Sõidukiga füüsilise katse tegemise korral ei kasutata katseseisundisse viimise mõju kirjeldavat parandit.

vi) R-sõiduki sõidutakistustegur F_{1n} leitakse järgmiselt:

Pöörlevate osade inerts mõju

$$F_{1n,R} = F_{1w,R} \cdot \left(\frac{1,015}{1,03} \right)$$

Sõiduki füüsilise katse tegemisel kasutatakse järgmist valemit:

$$F_{1n,R} = F_{1w,R} \cdot \left(\frac{1}{1,03} \right)$$

vii) R-sõiduki sõidutakistustegur F_{2n} leitakse järgmiselt:

Pöörlevate osade inerts mõju

$$F_{2n,R} = F_{2w,R}^* \cdot \left(\frac{1,015}{1,03} \right)$$

Sõiduki füüsilise katse tegemisel kasutatakse järgmist valemit:

$$F_{2n,R} = F_{2w,R}^* \cdot \left(\frac{1}{1,03} \right)$$

Siin kordaja $F_{2w,R}^*$ on sõidutakistustegur F_2 , mis leitakse R-sõiduki WLTP-põhises katses nii, et kõigi aerodünaamiliste lisaseadmete mõju on kõrvaldatud.

2) H-sõiduki NEDC-põhiste sõidutakistustegurite määramine

H-sõiduki NEDC-põhise sõidutakistuse arvutamiseks kasutatakse järgmisi valemeid:

i) H-sõiduki sõidutakistustegur $F_{0n,H}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{0n,H} = \max \left(\left(0,05 \cdot F_{0n,R} + 0,95 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,H}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_H - RR_L}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,H} \right) \right); \left(0,2 \cdot F_{0n,R} + 0,8 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,H}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_H - RR_L}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,H} \right) \right) \right)$$

Siin

$F_{0n,R}$ on R-sõiduki muutumatu sõidutakistustegur [N];

$RM_{n,H}$ on H-sõiduki võrdlusmass,

$RM_{n,R}$ on R-sõiduki võrdlusmass,

RR_{H} on H-sõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn];

RR_R on R-sõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn];

ii) H-sõiduki sõidutakistustegur $F_{2n,H}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{2n,H} = \text{Max} \left(\left(0,05 \cdot F_{2n,R} + 0,95 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,H}}{A_{f,R}} \right); \left(0,2 \cdot F_{2n,R} + 0,8 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,H}}{A_{f,R}} \right) \right)$$

Siin

$F_{2n,R}$ on R-sõiduki teist järku sõidutakistustegur [N/(km/h)²];

$A_{f,H}$ on H-sõiduki lauppind [m²].

$A_{f,R}$ on R-sõiduki lauppind [m²].

iii) H-sõiduki sõidutakistustegur $F_{1n,H}$ võetakse võrdseks 0-ga.

3) L-sõiduki NEDC-põhise sõidutakistusteguri määramine

L-sõiduki NEDC-põhise sõidutakistuse arvutamiseks kasutatakse järgmisi valemeid:

i) L-sõiduki sõidutakistustegur $F_{0n,L}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{0n,L} = \text{Max} \left(\left(0,05 \cdot F_{0n,R} + 0,95 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,L}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_L - RR_R}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,L} \right) \right); \left(0,2 \cdot F_{0n,R} + 0,8 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,L}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_L - RR_R}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,L} \right) \right) \right)$$

Siin

$F_{0n,R}$ on R-sõiduki muutumatu sõidutakistustegur [N];

$RM_{n,L}$ on L-sõiduki võrdlusmass,

$RM_{n,R}$ on R-sõiduki võrdlusmass,

RR_L on L-sõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn];

RR_R on R-sõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn]

ii) L-sõiduki sõidutakistustegur $F_{2n,L}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{2n,L} = \text{Max} \left(\left(0,05 \cdot F_{2n,R} + 0,95 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,L}}{A_{f,R}} \right); \left(0,2 \cdot F_{2n,R} + 0,8 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,L}}{A_{f,R}} \right) \right)$$

Siin

$F_{2n,R}$ on R-sõiduki teist järku sõidutakistustegur [N/(km/h)²];

$A_{f,L}$ on L-sõiduki lauppind [m²];

$A_{f,R}$ on R-sõiduki lauppind [m²].

iii) L-sõiduki sõidutakistustegur $F_{1n,L}$ võetakse võrdseks 0-ga.

2.3.8.2.2. Sõidutakistuse standardväärtused määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 5.2 järgi

Sõidutakistuse standardväärtused arvutatakse määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkti 5.2 järgi, aga NEDC-põhised sõidutakistused arvutatakse käesoleva lisa punkti 2.3.8.2.1 alapunkti a järgi.

Kui sõidukiga tehakse füüsiline katse, kasutatakse katsetamiseks NEDC-põhiste veojõustendi teguritega H- või L-sõiduki jaoks, nagu need on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa tabelis 3.;

7) punktis 2.4 esitatud tabelit 1 muudetakse järgmiselt:

a) reas kandega 30 („Sõiduki NEDC-põhine inertts“) veerus „Allikas“ asendatakse viide järgmisega:

„ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4a lisa tabel 3. Täidab tüübikinnitusasutus või tehniline teenistus“;

b) rida kandega 34 asendatakse järgmisega:

„34	WLTP inertsi seadistus	kg	Määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 4. all-lisa punkt 2.5.3	Veojõustendi inertss WLTP-katse ajal“;
-----	------------------------	----	---	--

c) reas kandega 59 („WLTP-põhine mootori jahutusvedeliku temperatuur“) veerus „Märkused“ asendatakse tekst järgmisega:

„Väärtuste loetelu: 1 Hz, sammuga 1 °C, kasutades pardadiagnostikat“;

d) read kannetega 63–66 asendatakse ja rida 67 lisatakse järgmiselt:

„63	H- ja L-sõiduki kohta esitatud NEDC-põhine kogu tsükli CO ₂ -heide	gCO ₂ /km		NEDC-põhine esitatud väärtus. Kui sõidukil on perioodilise energiatagastuse süsteem, korrigeeritakse saadud väärtusi teguriga K _i
64	NEDC-põhine kiirus (teoreetiline)	km/h	Nagu on määratletud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4. lisa punktis 6	Väärtuste loetelu: 1Hz, sammuga 0,1 km/h. Kui ei ole andmeid esitatud, kasutatakse kiirusprofiili, mis on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4. lisa punktis 6
65	NEDC-põhine käik (teoreetiline)	—	Sama	Väärtuste loetelu: 1Hz Kui ei ole andmeid esitatud, kasutatakse kiirusprofiili, mis on esitatud ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirja nr 83 4. lisa punktis 6
66	Sõidukitüüpikonna tähis	—	Määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa punkt 5.0	
67	Tagastustegur K _i	—	Määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 6. all-lisa 1. liide	Kui sõidukil puudub perioodilise energiatagastuse süsteem, võetakse see tegur võrdseks 1-ga. Kui sõidukil on perioodilise energiatagastuse süsteem, võetakse see tegur võrdseks 1,05-ga.“;

8) punktis 3.1 asendatakse teine lõik järgmisega:

„Kui H- ja L-sõiduki vahel on erinevus üksnes lisavarustuses (seega on MRO, kere kuju ja sõidutakistustegurid ühesugused), määratakse NEDC-põhine CO₂-heite võrdlusväärtus ainult H-sõiduki jaoks.“;

9) punktid 3.1.1, 3.1.2 ja 3.1.3 asendatakse järgmisega:

„3.1.1. Vastavusvahendi sisend- ja väljundandmed

3.1.1.1. Algupärane vastavusvahendi tulemuste aruanne

Tüübikinnitusasutus või tehniline teenistus tagab, et vastavusvahendi sisendandmekogum on täielik. Pärast vastavusvahendiga modelleeritud katse lõpetamist koostatakse tulemuste aruanne ja luuakse selle räsi. Aruanne sisaldab järgmisi alamfaile:

- a) sisendandmed, nagu on kirjeldatud punktis 2.4;
- b) modelleerimisega saadud väljundandmed;
- c) kokkuvõte, mis sisaldab järgmist:
 - i) sõidukitüüpkonna tähis;
 - ii) tootja esitatud CO₂-heite ja modelleerimisega leitud heite vahe (kogu tsükli CO₂-heide);
 - iii) mittekonfidentsiaalsed andmed (kütuseliik, mootori võimsus, käigukasti liik, turboülelaadur).

3.1.1.2. Täielik vastavusfail

Kui punkti 3.1.1.1 kohane tulemuste aruanne on valminud, kasutab tüübikinnitusasutus või, vajaduse korral, määratud tehniline teenistus asjakohaseid vastavusvahendi käsklusi ja saadab aruande ajatempliga varustamiseks serverisse, kust saabub saatjale ajatempliga vastus (ja asjaomastele komisjoni talitustele koopia), millele on lisatud juhuslik täisarv vahemikus 1–99.

Luuakse täielik vastavusfail koos ajatempliga vastusega ja punkti 3.1.1.1 kohase algupärase aruandega. Täielikule vastavusfailile luuakse räsi. Faili säilitatakse tüübikinnitusasutuses kui direktiivi 2007/46/EÜ VIII lisa kohast katsearuannet.

3.1.2. H-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus

Kasutades punktis 2.4 osutatud sisendandmeid, tehakse vastavusvahendiga H-sõiduki modelleeritud NEDC-katse.

H-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus leitakse järgmiselt:

$$CO_{2,H} = NEDC CO_{2,C,H} \cdot K_{i,H}$$

Siin

CO_{2,H} on H-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus;

NEDC CO_{2,C,H} on vastavusvahendiga modelleerimisel saadud H-sõiduki NEDC-põhine CO₂-heide;

K_{i,H} määratakse H-sõiduki korral kindlaks määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 6. all-lisa 1. liite järgi.

Lisaks H-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtusele leitakse vastavusvahendiga ka H-sõiduki faasiomased CO₂-heited.

3.1.3. L-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus

Vajaduse korral modelleeritakse vastavusvahendiga L-sõiduki NEDC-katse, kasutades punktis 2.4 osutatud sisendandmeid.

L-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus leitakse järgmiselt:

$$CO_{2,L} = NEDC\ CO_{2,C,L} \cdot K_{i,L}$$

Siin

CO_{2,L} on L-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtus;

NEDC CO_{2,C,L} on vastavusvahendiga modelleerimisel saadud L-sõiduki NEDC-põhine CO₂-heide;

K_{i,L} määratakse L-sõiduki korral kindlaks määruse (EL) 2017/1151 XXI lisa 6. all-lisa 1. liite järgi.

Lisaks L-sõiduki NEDC-põhise CO₂-heite võrdlusväärtusele leitakse vastavusvahendiga ka L-sõiduki faasiomased CO₂-heited.“;

10) punkt 3.2.6 asendatakse järgmisega:

„3.2.6. Kui punktis 3.1.1.2 osutatud juhuslik täisarv langeb vahemikku 90–99, valitakse sõiduk ühe füüsilise mõõtmise tegemiseks vastavalt määruse (EÜ) nr 692/2008 XII lisas kirjeldatud menetlusele, võttes arvesse käesoleva lisa punktis 2 kindlaksmääratud täpsusnõudeid. Katse tulemused vormistatakse vastavalt direktiivi 2007/46/EÜ VIII lisale.

Kui punkti 3.2.1 kohaselt arvutatakse NEDC-põhine CO₂-heide mõlema, nii L- kui ka H-sõiduki puhul, valitakse füüsiliseks mõõtmiseks L-sõiduk, kui juhuslikult valitud täisarv on vahemikus 90–94, ning H-sõiduk, kui juhuslikult valitud täisarv on vahemikus 95–99.

Kui NEDC-põhine CO₂-heide määratakse punkti 3.2.1 kohaselt vaid ühe interpolatsioonitüüpikonda kuuluva H- või L-sõiduki puhul, valitakse selline sõiduk üheks füüsiliseks mõõtmiseks, kui juhuslikult valitud number on vahemikus 90–99.

Kui NEDC-põhist CO₂-heidet ei määrata punkti 3.2.1 kohaselt, vaid tehakse füüsiline katse mõlema, nii H- kui ka L-sõidukiga, juhuslikku arvu arvesse ei võeta.“;

11) punkti 3.2.8 teine lõik asendatakse järgmisega:

„Hälbetegur De arvutatakse kolme kümnendkoha täpsusega ning märgitakse tüübikinnitustunnistusse ja vastavustunnistusse.“;

12) punktid 3.3.1, 3.3.2 ja 3.3.3 asendatakse järgmisega:

„3.3.1. H-sõiduki NEDC-põhise faasiomase CO₂-heite arvutamine

H-sõiduki faasiomane NEDC-põhine heide arvutatakse järgmiselt:

$$NEDC\ CO_{2,p,H} = NEDC\ CO_{2,p,H,c} \cdot CO_{2,AF,H}$$

kus:

p on NEDC faas: kas UDC (linnasõit) või EUDC (linnaväline sõit);

NEDC CO_{2,p,H,c} on punktis 3.1.2 osutatud vastavusvahendiga modelleeritud faasiomane NEDC-põhine CO₂-heide faasis p või, kui see on asjakohane, füüsiliselt mõõdetud heide, millele on viidatud punktis 3.2.2;

NEDC CO_{2,p,H} on H-sõiduki faasiomane NEDC-põhine heide faasis p [gCO₂/km];

CO_{2,AF,H} on H-sõiduki parandustegur, mis arvutatakse kui vastavalt punktile 3.2 mõõdetud NEDC-põhise CO₂-heite ja vastavalt punktile 3.1.2 vastavusvahendiga modelleeritud NEDC-katse tulemuse või, kui see on asjakohane, füüsilise mõõtmise tulemuse jagatis.

3.3.2 L-sõiduki NEDC-põhise faasiomase CO₂ heite arvutamine

L-sõiduki faasiomane NEDC-põhine heide arvutatakse järgmiselt:

$$NEDC\ CO_{2,p,L} = NEDC\ CO_{2,p,L,c} \cdot CO_{2,AF,L}$$

kus:

p on NEDC faas: kas UDC (linnasõit) või EUDC (linnaväline sõit);

NEDC CO_{2,p,L,c} on punktis 3.1.2 osutatud vastavusvahendiga modelleeritud faasiomane NEDC-põhine CO₂-heide faasis p või, kui see on asjakohane, füüsiliselt mõõdetud heide, millele on viidatud punktis 3.2.2;

NEDC CO_{2,p,L} on L-sõiduki faasiomane NEDC-põhine heide faasis p [gCO₂/km];

CO_{2,AF,L} on L-sõiduki parandustegur, mis arvutatakse kui vastavalt punktile 3.2 mõõdetud NEDC-põhise CO₂-heide ja vastavalt punkti 3.1.2 alapunktile b mõõdetud NEDC katse tulemuse või, kui see on asjakohane, vastavusvahendiga modelleeritud katse tulemuse jagatis.

3.3.3 H- ja L-sõiduki NEDC-põhise kütusekulu arvutamine

3.3.3.1 Kogu tsükli NEDC-põhise kütusekulu arvutamine

H- ja L-sõiduki kogu tsükli kütusekulu arvutamiseks kasutatakse kogu tsükli NEDC-põhist CO₂-heidet, mis on määratud vastavalt punktile 3.2 ja määruse (EÜ) nr 692/2008 XII lisa sätetele. Muude kütusekulu arvutamisel oluliste saasteainete (süsivesinikud, vingugaas) heide võetakse võrdseks 0-ga (0 g/km);

3.3.3.2 Faasiomase NEDC-põhise kütusekulu arvutamine

H- ja L-sõiduki faasiomase kütusekulu arvutamiseks kasutatakse faasiomast NEDC-põhist CO₂-heidet, mis on määratud vastavalt punktile 3.3 ja määruse (EÜ) nr 692/2008 XII lisa sätetele. Muude kütusekulu arvutamisel oluliste saasteainete (süsivesinikud, vingugaas) heide võetakse võrdseks 0-ga (0 g/km).“;

13) lisatakse punkt 4.2.1.4a:

„4.2.1.4a. NEDC-põhine sõidutakistus sõidutakistuse tabeli tüüpikonda esindava sõiduki jaoks

Esindava sõiduki NEDC-põhine sõidutakistus arvutatakse esindava sõiduki WLTP-põhisest asjaomase suuruselt punkti 2.3.8.2.1 alapunkti b kohaselt ning üksiksõiduki NEDC-põhine sõidutakistus arvutatakse järgmiste valemite abil:

a) üksiksõiduki sõidutakistustegur $F_{0n,ind}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{0n,ind} = \max \left(\left(0,05 \cdot F_{0n,R} + 0,95 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,ind}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_{ind} - RR_R}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,ind} \right) \right); \left(0,2 \cdot F_{0n,R} + 0,8 \cdot \left(F_{0n,R} \cdot \frac{RM_{n,ind}}{RM_{n,R}} + \left(\frac{RR_{ind} - RR_R}{1\,000} \right) \cdot 9,81 \cdot RM_{n,ind} \right) \right) \right)$$

Siin

$F_{0n,R}$ on R-sõiduki muutumatu sõidutakistustegur [N];

$RM_{n,ind}$ on üksiksõiduki võrdlusmass,

$RM_{n,R}$ on R-sõiduki võrdlusmass,

RR_{ind} on üksiksõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn]

RR_R on R-sõiduki rehvi veeretakistus [kg/tonn];

b) üksiksõiduki sõidutakistustegur $F_{2n,ind}$ leitakse järgmiselt:

$$F_{2n,ind} = \text{Max} \left(\left(0,05 \cdot F_{2n,R} + 0,95 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,ind}}{A_{f,R}} \right); \left(0,2 \cdot F_{2n,R} + 0,8 \cdot F_{2n,R} \cdot \frac{A_{f,ind}}{A_{f,R}} \right) \right)$$

Siin

$F_{2n,R}$ on R-sõiduki teist järku sõidutakistustegur $[N/(km/h)^2]$;

$A_{f,ind}$ on üksiksõiduki lauppind $[m^2]$;

$A_{f,R}$ on R-sõiduki lauppind $[m^2]$;

c) üksiksõiduki sõidutakistustegur $f_{1n,ind}$ võetakse võrdseks 0-ga.“;

14) punkti 5 alapunktis a asendatakse sõnad „vastavusvahendiga saadud tulemuste aruanne“ sõnadega „täielik vastavusfail“.

II LISA

Määruse (EL) nr 1014/2010 I lisa tabelisse „Andmeallikad“ lisatakse järgmine rida:

„Sõidukitüüpkonna tähis	Komisjoni määruse (EL) 2017/1151 (*) XXI lisa punkt 5.0
-------------------------	---

(*) Komisjoni 1. juuni 2017. aasta määrus (EL) 2017/1151, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübibikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite heitmetega (Euro 5 ja Euro 6) ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust, ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ning komisjoni määrust (EÜ) nr 692/2008 ja komisjoni määrust (EL) nr 1230/2012 ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 692/2008 (ELT L 175, 7.7.2017, lk 1).“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1232,**3. juuli 2017,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 57 lõiget 4 ja artikli 58 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2658/87 ⁽²⁾ lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõikele 9. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõike 9 kohaselt tugineda veel kolm kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.

*Artikkel 3*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.⁽¹⁾ ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. juuli 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi
peadirektor
Stephen QUEST

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Ringikujuline toode läbimõõduga umbes 500 mm ja massiga umbes 23 kg. Toode on tehtud keragrafiitmalmist (kõrgtugev malm EN-GJS-500-7). Toode on kaitseks korrosiooni eest üle võõbatud musta bituumeniga. Toode on sertifitseeritud standardi EN 124 järgi (rest- ja kontrollkaevude luugid sõiduteede ja jalakäijate aladele) ning seda kasutatakse heitveekaevu luugina (nt sadeveekaevudel). Vt pilt (*).	7325 99 10	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 7325, 7325 99 ja 7325 99 10 sõnastusega. Kombineeritud nomenklatuuri selgitavates märkustes CN-koodi 7307 19 10 kohta on esitatud temperalmi määratlus. Kõnealuste märkuste kohaselt on määratlusega „tempermalm“ hõlmatud ka keragrafiitmalm. Õiguskindluse huvides ja kombineeritud nomenklatuuri ühetaoliseks kohaldamiseks tuleks kõnealuseid selgitavaid märkusi analoogia alusel kohaldada ka rubriigi 7325 suhtes. Järelikult ei või toodet klassifitseerida CN-koodi 7325 10 00 alla kui muud mittetemperalmist valatud tooted. Seepärast tuleb toode klassifitseerida CN-koodi 7325 99 10 alla kui muud temperalmist valatud tooted.

(*) Pilt on üksnes illustreeriv.



KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1233,**3. juuli 2017,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 57 lõiget 4 ja artikli 58 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2658/87 ⁽²⁾ lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõikele 9. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõike 9 kohaselt tugineda veel kolm kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

⁽¹⁾ ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.

⁽²⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. juuli 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
maksunduse ja tolliliidu peadirektoraadi
peadirektor
Stephen QUEST

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Uus, neljarattaveoga mitmeotstarbeline mootorsõiduk (kaubiku tüüpi). Sõidukil on survesüütega kolbmootor silindrimahuga üle 1 500 cm³, kuid mitte üle 2 500 cm³. Sõiduki brutomass on umbes 2 800 kg. Sõidukis on kaks istmerida, esimeses reas on kaks istet (juhiiste ja pinkiste kahele sõitjale) ja teises reas kolm istet. Esimese istmerea mõlemal poolel on aknaga uks ning teise istmerea vasakul poolel on aken ja paremal aknaga liuguks. Teise istmerea taga on alaline vahesein (võre), mis eraldab salongi kaubaruumist. Kaubaruumis puuduvad turvavööd ja kinnitused nende paigaldamiseks. Kaubaruumil on ülestõstetav tagauks, kuid puuduvad aknad. Sõidukis on sõitjateruumile omased mugavused ja siseviimistlus ning sisustus. Kaubaruumi pikkus on umbes 1,9 meetrit ja maht 4,4 m³.	8703 32 19	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1 ja 6 ning CN-koodide 8703, 8703 32 ja 8703 32 19 sõnastusega. Mitmeotstarbeliste mootorsõidukite klassifikatsioon määratakse kindlaks teatavate tunnuste alusel, mis osutavad, kas sõidukid on ette nähtud peamiselt inimeste või kaupade veoks (vt ka harmoneeritud süsteemi selgitavad märkused rubriikide 8703 ja 8704 kohta ja kombineeritud nomenklatuuri selgitavad märkused rubriigi 8703 kohta). Sõidukit ei või klassifitseerida kaubaveo mootorsõidukina rubriiki 8704, sest võttes arvesse sõiduki objektiivseid omadusi ja väliskuju, on see ette nähtud peamiselt inimeste veoks (teine istmerida koos turvavarustusega, neli akent, aknaga liuguks tagarea reisijate jaoks, mugavused nii esikui ka tagarea reisijate jaoks). Alalise vaheseina olemasolu salongi ja kaubaruumi vahel ei saa pida otsustavaks kriteeriumiks, et klassifitseerida sõiduk rubriigi 8703 alla, sest see on iseloomulik paljudele reisijateveoks klassifitseeritud sõidukitele (nt linnamaasturid). Vt ka HSi klassifitseerimisarvamused 8703 32/1 ja 8703 32/2. Seepärast tuleb sõiduk klassifitseerida CN-koodi 8703 32 19 alla kui peamiselt reisijateveoks kavandatud uus mootorsõiduk.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1234,**3. juuli 2017,****teatavate kaupade klassifitseerimise kohta kombineeritud nomenklatuuris**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 57 lõiget 4 ja artikli 58 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2658/87 ⁽²⁾ lisatud kombineeritud nomenklatuuri ühetaolise kohaldamise tagamiseks on vaja vastu võtta meetmed, mis käsitlevad käesoleva määruse lisas osutatud kaupade klassifitseerimist.
- (2) Määrusega (EMÜ) nr 2658/87 on kehtestatud kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglid. Neid üldreegleid kohaldatakse ka kombineeritud nomenklatuuril täielikult või osaliselt põhinevate või sellele täiendavaid alajaotisi lisavate teiste nomenklatuuride suhtes, mis on kehtestatud liidu erisätetega kaubavahetust käsitlevate tariifsete või muude meetmete kohaldamiseks.
- (3) Vastavalt nimetatud üldreeglitele tuleb käesoleva määruse lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseerida 2. veerus esitatud CN-koodi alla, lähtuvalt tabeli 3. veerus esitatud põhjendusest.
- (4) On asjakohane sätestada, et siduvalle tariifiinformatsioonile, mis on antud käesolevas määruses käsitletavate kaupade kohta, kuid mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib siduva tariifiinformatsiooni valdaja tugineda veel teatava perioodi vältel vastavalt määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõikele 9. Kõnealuseks ajavahemikuks tuleks kehtestada kolm kuud.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas esitatud tabeli 1. veerus kirjeldatud kaubad klassifitseeritakse kombineeritud nomenklatuuris kõnealuse tabeli 2. veerus esitatud CN-koodi alla.

Artikkel 2

Siduvalle tariifiinformatsioonile, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega, võib määruse (EL) nr 952/2013 artikli 34 lõike 9 kohaselt tugineda veel kolm kuud pärast käesoleva määruse jõustumist.

*Artikkel 3*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.⁽¹⁾ ELT L 269, 10.10.2013, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. juuli 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
maksunduse ja tolliliidu
peadirektoraadi
peadirektor
Stephen QUEST

LISA

Kauba kirjeldus	Klassifikatsioon (CN-kood)	Põhjendus
(1)	(2)	(3)
Liittoode, mis koosneb järgmistest osadest: — ligikaudu 95 cm kõrgune püstvarras, mille alumises otsas on võll, mille kummagi otsa külge on kinnitatud plastratas, — kokkulükatav rõhtne alumiiniumist astmelaud, mille kaugemasse otsa on kinnitatud pidurdusmehhanismiga plastratas, — vormitud plastist välispinnaga kohver mõõtmetega ligikaudu 55 cm × 30 cm × 20 cm ning mis kinnitub avatavate klambritega püstvarda külge. Toode on ette nähtud kasutamiseks kõigile vähemalt 8aastastele isikutele. Lisaks kaupade vedamisele saab toodet kasutada tõukerattana. Kui rõhtne astmeplaat on üleval, saab toodet tõmata või lükata kui ratastega kohvrit. Vt toote pilte (*).	4202 12 50	Klassifikatsioon määratakse kindlaks kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitega 1, 3 b ja 6 ning CN-koodide 4202 ja 4202 12 ja 4202 12 50 sõnastusega. Toode on liittoode. Toote põhifunktsioon on kaupade vedu kohvris. Seda funktsiooni saab täita isik rõhtsal astmelaul (mis on alla lastud) seistes või toodet edasi lükates või tõmmates tavapärase ratastega kohvrina (kui rõhtne astmelaud on üles tõstetud). Tõukeratta osad (mis ei ole tavaliste ratastel kohvrite osad, st kokkulükatav rõhtne alumiiniumist astmelaud, mille otsa külge on kinnitatud pidurdusmehhanismiga plastratas) on teisejärgulise tähtsusega kohvris leiduvate kaupade veo hõlbustamiseks. Seega määrab kohver toote põhiomaduse. Seepärast ei või toodet klassifitseerida muu sõidukina rubriiki 8716 või tõukerattana rubriiki 9503. Seega tuleb toode klassifitseerida CN-koodi 4202 12 50 alla kui vormitud plastist välispinnaga kohver.

(*) Pildid on üksnes illustreerivad.



KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1235,**6. juuli 2017,****millega muudetakse 270. korda nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavad eripiirangud organisatsioonidega ISIL (Daesh) ja Al-Qaida seotud teatavate isikute ja üksuste vastu, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ja artikli 7a lõiget 5,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.
- (2) 3. juulil 2017 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee kõrvaldada kolm füüsilist isikut nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist. Seega tuleks määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 6. juuli 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
välispoliitika vahendite talituse juhataja

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa pealkirja „Füüsilised isikud“ all asuvad järgmised kanded jäetakse välja:

„Ahmad **Zerfaoui** (teiste nimedega a) Abdullah, b) Abdalla, c) Smail, d) Abu Khaoula, e) Abu Cholder, f) Nuhr). Sünniaeg: 15.7.1963. Sünnikoht: Chr  a, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: a) Organization of Al-Qaida in the Islamic Maghreb endine liige; b) on tõendatud, et isik suri 19.9.2006 Põhja- Malis. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.5.2004.“

„Dhou **El-Aich** (teise nimega Abdel Hak). Sünniaeg: 5.8.1964. Sünnikoht: Blida, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: on tõendatud, et isik suri 8.3.2004 T  aadis. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.5.2004.“

„Hacene **Allane** (teiste nimedega a) Hassan the Old, b) Al Sheikh Abdelhay, c) Boulahia, d) Abu al-Foutouh, e) Cheib Ahc    ne). Sünniaeg: 17.1.1941. Sünnikoht: M  d  a, Alžeeria. Kodakondsus: Alžeeria. Muu teave: on tõendatud, et isik suri 16.4.2004 Põhja-Nigeerias. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 3.5.2004.“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1236,**7. juuli 2017,****milles käsitletakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1306/2013 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2017. kalendriaastaks**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1306/2013 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise, haldamise ja seire kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 352/78, (EÜ) nr 165/94, (EÜ) nr 2799/98, (EÜ) nr 814/2000, (EÜ) nr 1290/2005 ja (EÜ) nr 485/2008, (⁽¹⁾) eriti selle artikli 26 lõiget 3,

olles konsulteerinud põllumajandusfondide komiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artiklile 25 tuleb põllumajanduslikku tootmist või turustamist mõjutavate suurte kriiside korral põllumajandussektorile lisatoetuse andmiseks luua reserv, vähendades iga aasta alguses kõnealuse määruse artiklis 26 osutatud finantsdistsipliini mehhanismiga otsetoetusi.
- (2) Määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikes 1 on sätestatud, et selle tagamiseks, et nõukogu määruse (EL, Euratom) nr 1311/2013 (⁽²⁾) kohaste turuga seotud kulude ja otsetoetuste rahastamiseks kasutatavaid aastaseid ülemmäärasid ei ületataks, tuleb määrata kindlaks otsetoetuste kohandamise määra, kui asjaomase eelarveaasta vaheülemmäära raames rahastatavate meetmete prognoosid osutavad kohaldatava aastase ülemmäära ületamisele.
- (3) Põllumajandussektori kriisireservi summa, mis lisati komisjoni 2018. aasta eelarveprojekti, on 459,5 miljonit eurot jooksevhindades. Selle summa katmiseks tuleb 2017. kalendriaasta puhul kohaldada finantsdistsipliini toetuskavade raames makstavate selliste otsetoetuste suhtes, mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1307/2013 (⁽³⁾) I lisas.
- (4) Komisjoni 2018. aasta eelarveprojekti kindlaksmääratud prognoosid otsetoetuste ja turuga seotud kulude kohta näitavad, et täiendava finantsdistsipliini järele ei ole vajadust.
- (5) Toimides kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikega 2, võttis komisjon 30. märtsil 2017 vastu ettepaneku Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta, milles käsitletakse määruses (EL) nr 1306/2013 (⁽⁴⁾) sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2017. kalendriaastaks.
- (6) Euroopa Parlament ja nõukogu ei ole 30. juuniks 2017 kõnealust kohandamise määra kindlaks määranud. Seepärast peab komisjon määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõike 3 kohaselt kohandamise määra rakendusaktiga kindlaks määrama ning teavitama sellest viivitamata Euroopa Parlamenti ja nõukogu.
- (7) Vastavalt määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 lõikele 4 võib komisjon oma käsutuses oleva uue teabe alusel kohandamise määra kohandada kuni 1. detsembrini 2017. Kui on saadud uut teavet, võtab komisjon seda arvesse ja võtab 2018. aasta eelarveprojekti kirjalikku muutmissettepanekut ette valmistades 1. detsembriks 2017 vastu rakendusmääruse kohandamise määra kohandamise kohta.

(⁽¹⁾) ELT L 347, 20.12.2013, lk 549.

(⁽²⁾) Nõukogu 2. detsembri 2013. aasta määrus (EL, Euratom) nr 1311/2013, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 884).

(⁽³⁾) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1307/2013, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames toetuskavade alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 637/2008 ja (EÜ) nr 73/2009 (ELT L 347, 20.12.2013, lk 608).

(⁽⁴⁾) COM(2017) 150.

- (8) Üldjuhul makstakse ühe kalendriaasta (N) jaoks otsetoetuste saamise taotluse esitanud põllumajandustootjatele toetust eelarveaasta (N + 1) piiresse jääva kindlaksmääratud makseperioodi jooksul. Sellegipoolest võivad liikmesriigid maksta põllumajandustootjatele toetust teatava tähtaja jooksul ka pärast kõnealuse makseperioodi lõppu. Nimetatud maksed võidakse teha järgneval eelarveaastal. Kui asjaomase kalendriaasta suhtes kohaldatakse finantsdistsipliini, ei tohiks kohandamise määra kohaldada selliste maksete suhtes, mille kohta esitati toetustaotlused muudel kalendriaastatel kui finantsdistsipliini kohaldamise kalendriaasta. Seepärast on põllumajandustootjate võrdse kohtlemise tagamiseks asjakohane sätestada, et kohandamismäära kohaldatakse üksnes selliste maksete suhtes, mille kohta on toetusetaotlused esitatud finantsdistsipliini kohaldamise kalendriaastal, olenemata sellest, millal makse põllumajandustootjatele tehakse.
- (9) Määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 8 lõikes 1 on sätestatud, et määruse (EL) nr 1306/2013 artikli 26 kohaselt kindlaks määratud kohandamismäära kohaldatakse üksnes 2 000 eurot ületavate otsetoetuste suhtes, mida antakse põllumajandustootjatele asjaomasel kalendriaastal. Lisaks on määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 8 lõikes 2 sätestatud, et otsetoetuste järkjärgulise kehtestamise tulemusel kohaldatakse kohandamise määra Horvaatia suhtes alles alates 1. jaanuarist 2022. Seega ei tuleks käesoleva määrusega kindlaks määratavat kohandamismäära kohaldada nimetatud liikmesriigi põllumajandustootjate suhtes,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Selleks et kehtestada kohandamismäär kooskõlas määruse (EL) nr 1306/2013 artiklitega 25 ja 26 ning kooskõlas määruse (EL) nr 1307/2013 artikli 8 lõikega 1, kohaldatakse määruse (EL) nr 1307/2013 I lisas loetletud toetuskavade raames makstavate selliste 2 000 eurot ületavate otsetoetuste vähendamise korral, mida makstakse põllumajandustootjatele 2017. kalendriaasta kohta esitatud toetusetaotluse alusel, kohandamismäära 1,388149 %.

2. Lõikes 1 sätestatud vähendamist ei kohaldata Horvaatias.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuli 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2017/1237,**7. juuli 2017,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1881/2006 sinihappe maksimaalse sisalduse suhtes lõpptarbija jaoks turule lastud töötlemata tervetes, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumades****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 8. veebruari 1993. aasta määrust (EMÜ) nr 315/93, milles sätestatakse ühenduse menetlused toidus sisalduvate saasteainete suhtes, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 2 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1881/2006 ⁽²⁾ on sätestatud teatavate saasteainete piirnormid toiduainetes.
- (2) Toiduahelas olevaid saasteaineid käsitlev Euroopa Toiduohutusameti teaduskomisjon võttis vastu teadusliku arvamuse toorestes aprikoosituumades ja nendest saadud toodetes sisalduvate tsüanogeensete glükosiididega seotud akuutsete terviseriskide kohta ⁽³⁾. Teaduslikus arvamuses kasutatud termin „toored aprikoosituumad ja nendest saadud tooted“ hõlmab samu tooteid, mis käesolevas määruses kasutatud termin „töötlemata terved, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumad“.
- (3) Peamine töötlemata aprikoosituumades sisalduv tsüanogeenne glükosiid on amügdaliin, mis närimisel laguneb sinihappeks (tsüaniidiks). Sinihappe (tsüaniidi) on inimestele väga mürgine. Töötlemata tervetes, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumades sisalduvate tsüanogeensete glükosiididega seotud riskide hindamiseks tuleb komisjon CONTAM akuutse standarddoosi (ARfD) 20 µg kehamassi kilogrammi kohta. Võttes arvesse teatatud tsüanogeensete glükosiidide sisaldusi töötlemata aprikoosituumades, ületatakse ARfD juba üksnes mõne töötlemata aprikoosituumade söömisel.
- (4) Seetõttu on oluline kehtestada sinihappe (tsüaniidi) piirnorm lõpptarbija jaoks turule lastud töötlemata tervetes, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumades.
- (5) Arvestades töötlemata aprikoosituumade väga killustunud turgu ja võimalikku akuutset ohtu rahvatervisele, tuleks ette näha ettevõtja kohustus tagada, et kõik lõpptarbija jaoks turule lastud töötlemata terved, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumad vastavad maksimaalsele lubatud piirnormile.
- (6) Seega on asjakohane kehtestada proovivõtueeskirjad, mida kohaldatakse piirnormile vastavuse kontrollimiseks.
- (7) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1881/2006 vastavalt muuta.
- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1881/2006 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

⁽¹⁾ EÜTL 37, 13.2.1993, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 19. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1881/2006, millega sätestatakse teatavate saasteainete piirnormid toiduainetes (ELT L 364, 20.12.2006, lk 5).⁽³⁾ Toiduahelas olevaid saasteaineid käsitlev Euroopa Toiduohutusameti teaduslik komisjon (CONTAM), 2016. Scientific opinion on the acute health risks related to the presence of cyanogenic glycosides in raw apricot kernels and products derived from raw apricot kernels. EFSA Journal 2016; 14(4): 4424, 47 lk, doi:10.2903/j.efsa.2016.4424, http://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/scientific_output/files/main_documents/4424.pdf

Artikkel 2

Ettevõtja, kes laseb lõpptarbija jaoks turule töötlemata terved, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumad, peab pädeva asutuse nõudmisel esitama tõendid, et turustatav toode vastab piirnormile.

Artikkel 3

Piirnormile vastavuse kontrollimiseks tuleb proovide võtmisel lähtuda komisjoni määruse (EÜ) nr 401/2006 ⁽¹⁾ I lisa osas D.2 sätestatud eeskirjadest.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub kahekümnenal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuli 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Komisjoni 23. veebruari 2006. aasta määrus (EÜ) nr 401/2006, milles sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimeetodid mükotoksiinide sisalduse ametlikuks kontrolliks toiduainetes (ELT L 70, 9.3.2006, lk 12).

LISA

Määruse (EÜ) nr 1881/2006 lisa 8. jakku lisatakse järgmine kirje:

„8.3.	Sinihape, sealhulgas tsüanogeensete glükosiididega seotud sinihape	
8.3.1.	Lõpptarbija jaoks turule lastud töötlemata toored, peenestatud, jahvatatud, purustatud või hakitud aprikoosituumad ⁽⁵⁴⁾ ⁽⁵⁵⁾	20,0

⁽⁵⁴⁾ Töötlemata tooted on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 852/2004 toiduainete hügieeni kohta (ELT L 139, 30.4.2004, lk 1).

⁽⁵⁵⁾ Turulelaskmine [termin on muutunud, varem tõlgitud „turuleviimine“] ja lõpptarbija on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. jaanuari 2002. aasta määruses (EÜ) nr 178/2002, millega sätestatakse toidualaste õigusnormide üldised põhimõtted ja nõuded, asutatakse Euroopa Toiduohutusamet ja kehtestatakse toidu ohutusega seotud menetlused (EÜT L 31, 1.2.2002, lk 1).“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/1238,**7. juuli 2017,****millega kehtestatakse registreerimisnõue Hiina Rahvabariigist pärit teatava korrosioonikindla terase impordi suhtes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ⁽¹⁾ (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 14 lõiget 5,

olles teavitanud liikmesriike

ning arvestades järgmist:

- (1) 9. detsembril 2016 teatas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud teates ⁽²⁾ teatava Hiina Rahvabariigist (edaspidi „Hiina“) imporditava korrosioonikindla terase dumpinguvastase menetluse algatamisest pärast seda, kui Euroopa Terasühendus EUROFER (edaspidi „kaebuse esitaja“) oli esitanud 25. oktoobril 2016. aastal kaebuse tootjate nimel, kelle toodang moodustab rohkem kui 25 % teatava korrosioonikindla terase kogutoodangust liidus.

1. VAATLUSALUNE TOODE

- (2) Uurimisalune toode on Hiina Rahvabariigist pärit teatav korrosioonikindel teras.
- (3) Korrosioonikindel teras hõlmab rauast või legeerimata terasest või muust legeerterasest lehtvaltstooteid, mis on: alumiiniumiga desoksüdeeritud; kuumsukeldusgalvaanimise teel pinnatud või kaetud tsingi ja/või alumiiniumiga ja mitte mõne muu metalliga; keemiliselt passiveeritud; mis sisaldavad massiprotsentides: 0,015–0,170 % süsinikku, 0,015–0,100 % alumiiniumi, kuni 0,045 % niobiumi, kuni 0,010 % titaani ning kuni 0,010 % vanaadiumi; rullides, mõõtu lõigatud lehed ja kitsad ribad.

Vaatlusalune toode ei hõlma järgmist:

— roostevabast terasest, elektrotehnilisest räniterasest ja kiirlõiketerasest tooted;

— edasi töötlemata kuum- või külmalvaitsitud tooted.

- (4) Vaatlusalune toode kuulub praegu CN-koodide ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ja ex 7226 99 70 (TARICi koodid: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 35, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) alla.

2. TAOTLUS

- (5) Kaebuse esitaja esitas alusmääruse artikli 14 lõike 5 kohase registreerimistaotluse 24. mail 2017. Kaebuse esitaja nõudis, et vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestataks registreerimisnõue, et edaspidi saaks kõnealuse impordi suhtes kohaldada meetmeid alates selle registreerimise kuupäevast.

⁽¹⁾ ELT L 176, 30.6.2016, lk 21.

⁽²⁾ ELT C 459, 9.12.2016, lk 17.

3. REGISTREERIMISE ALUS

- (6) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 võib komisjon anda tolliasutustele korralduse astuda impordi registreerimiseks vajalikud sammud, et edaspidi oleks võimalik sellise impordi vastu meetmeid võtta. Impordi registreerimiskohustuse võib kehtestada pärast liidu tootmisharu vastavat taotlust, mis sisaldab piisavat tõendusmaterjali, õigustamaks sellist sammu.
- (7) Kaebuse esitaja väidab, et registreerimine on põhjendatud, kuna vaatlusaluse toote dumpinguhinnaga import jätkub, ja et importijad on teadlikud pikka aega kestnud dumpingust, mis kahjustab asjaomast liidu tootmisharu. Kaebuse esitaja väidab peale selle, et Hiinast pärit import kahjustab liidu tootmisharu, ning et kõnealuse impordi tase on oluliselt tõusnud, seda isegi uurimisperioodi järele, ning see kahjustab tõsiselt dumpinguvastase tollimaksu leevendavat mõju, kui sellist tollimaksu kohaldatakse.
- (8) Komisjon on seisukohal, et importijad olid või oleksid pidanud olema teadlikud eksportijate rakendatavast dumpingust. Kaebus sisaldab selle kohta piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, mida rõhutati ka kõnealuse menetluse algatamise teates⁽¹⁾. Kaebuse mittekonfidentsiaalses versioonis hinnati Hiinast pärit impordi dumpingumarginaaliks 50 %. Kaebuses esitatud tõendid dumpingu kohta põhinevad võrdlusriigiks valitud Kanada tootja hinnateabe alusel kindlaksmääratud normaalkäitumise võrdlusele liitu ekspordiks müüdava vaatlusaluse toote ekspordihinnaga (tehasehindade tasemel). Hiina ekspordihind määrati kindlaks 2012. aasta augustist kuni 2016. aasta aprillini liidu turule eksporditud Hiina tootjate esitatud teabe alusel.
- (9) Arvestades väidetava dumpingu ulatust, on põhjust järeldada, et importijad on või pidanuks olema olukorrast teadlikud.
- (10) Peale selle esitas kaebuse esitaja nii kaebuses kui ka registreerimistaotluses piisavaid tõendeid pressiteadetena, milles kirjeldatakse Hiina eksportijate dumpingutegevust ja mille esmapilgul usutavat teavet ei oleks importijad pidanud eirama. Läbivaatamistaotluses viidatakse ka kaubanduse kaitsemeetmetele, sealhulgas kolmandates riikides praegu kohaldatavatele dumpinguvastastele meetmetele.
- (11) Pärast menetluse algatamist 2016. aasta detsembris täheldati kuu keskmise impordimahu kasvu üle 50 %, kui võrrelda ajavahemikku 2015. aasta oktoobrist 2016. aasta septembrini (s.o uurimisperioodi) ajavahemikuga 2017. aasta jaanuarist aprillini (s.o algatamisjärgse ajaga). Täiendavalt esitatud esmapilgul usutavad tõendid näitavad turuosa ja laovarude suurenemist.
- (12) Peale selle sisaldab kaebus piisavaid esmapilgul usutavaid tõendeid kahju tekitamise kohta ning uurimise raames esitatud teabes, sh registreerimistaotluses, on esitatud tõendeid selle kohta, et kõnealuse impordi jätkuv kasv põhjustaks täiendavat kahju. Arvestades ajastust, võivad dumpinguhinnaga impordi mahu suurenemine ja muud asjaolud (näiteks algses kaebuses ära näidatud ülemäärane tootmisvõimsus Hiinas ning Hiina eksportijate hinnakäitumine) tõenäoliselt kahjustada tõsiselt mis tahes lõplike tollimaksude leevendavat mõju, välja arvatud juhul, kui neid kohaldatakse tagasiulatuvalt. Peale selle on käesoleva menetluse algatamist ning Hiinast pärit impordi hindade ja mahu senist arengut arvestades mõistlik eeldada, et vaatlusaluse toote impordi tase võib enne võimalike ajutiste meetmete vastuvõtmist veelgi tõusta ja importijad võivad kiiresti varusid koguda.

4. MENETLUS

- (13) Eespool esitatust lähtuvalt on komisjon jõudnud järeldusele, et taotluse esitaja on esitanud piisavalt esmapilgul usutavaid tõendeid, et kehtestada vaatlusaluste toodete impordi registreerimise nõue kooskõlas alusmääruse artikli 14 lõikega 5.
- (14) Kõigil huvitatud isikutel palutakse teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ja esitada asjakohased tõendid. Lisaks sellele võib komisjon huvitatud isikud ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse, milles on näidatud, et neil on selleks konkreetsed põhjused.

⁽¹⁾ ELT C 459, 9.12.2016, lk 17 (algatamisteate punkt 3).

5. REGISTREERIMINE

- (15) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 tuleks vaatlusaluse toote impordi suhtes kehtestada registreerimisnõue selle tagamiseks, et kui uurimise tulemusena kehtestatakse dumpinguvastased tollimaksud, oleks neid tollimakse vastavate tingimuste täitmise korral võimalik kooskõlas dumpinguvastase alusmääruse artikli 10 lõikega 4 registreeritud impordilt sisse nõuda tagasiulatuvalt.
- (16) Kaebuse esitaja hindas kaebuses vaatlusaluse toote keskmiseks dumpingumarginaaliks ligikaudu 50 % ja keskmiseks hindade allalöömise marginaaliks 37,8–41,0 %. Võimaliku tulevikus kehtestatava kohustuse hinnanguline suurus on sätestatud Hiina jaoks kaebuse põhjal hinnatud subsideerimistasemel, st 37,8–41,0 % vaatlusaluse toote CIF-impordihinnast.

6. ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE

- (17) Registreerimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 45/2001 ⁽¹⁾,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Tolliasutustele antakse käesolevaga määruse (EL) 2016/1036 artikli 14 lõike 5 kohaselt korraldus võtta asjakohased meetmed, et registreerida teatava Hiina Rahvavabariigist pärit korrosioonikindla terase import liitu, mis hõlmab rauast, legeerterasest või legeerimata terasest lehtvaltstooteid, mis on: alumiiniumiga desoksüdeeritud; kuumsukeldusgalvaanamise teel pinnatud või kaetud tšingi ja/või alumiiniumiga ja mitte mõne muu metalliga; keemiliselt passiveeritud; mis sisaldavad massiprotsentides: 0,015–0,170 % süsinikku, 0,015–0,100 % alumiiniumi, kuni 0,045 % nioobiumi, kuni 0,010 % titaani ning kuni 0,010 % vanaadiumi; rullides, mõõtu lõigatud lehed ja kitsad ribad, välja arvatud:

— roostevabast terasest, elektrotehnilisest räniterasest ja kiirlõiketerasest tooted;

— edasi töötlemata kuum- või külmavaltsitud tooted;

ning mis praegu kuuluvad CN-koodide ex 7210 41 00, ex 7210 49 00, ex 7210 61 00, ex 7210 69 00, ex 7212 30 00, ex 7212 50 61, ex 7212 50 69, ex 7225 92 00, ex 7225 99 00, ex 7226 99 30 ja ex 7226 99 70 (TARICi koodid: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20, 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 22, 7225 99 00 35, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 94) alla.

Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

2. Kõigil huvitatud isikutel palutakse kirjalikult teatavaks teha oma seisukohad, esitada asjaomased tõendid või taotleda ärakuulamist 20 päeva jooksul käesoleva määruse avaldamise kuupäevast.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 7. juuli 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

OTSUSED

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2017/1239,

6. juuli 2017,

Etioopia tunnustamise kohta vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2008/106/EÜ seoses meremeeste väljaõppe- ja diplomeerimissüsteemidega

(teatavaks tehtud numbri C(2017) 4555 all)

(EMP's kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiivi 2008/106/EÜ meremeeste väljaõppe miinimumtaseme kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 19 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivi 2008/106/EÜ kohaselt võivad liikmesriigid otsustada kinnitamise teel tunnustada kolmandate riikide poolt meremeestele välja antud asjakohaseid pädevus- või kutsetunnistusi, tingimusel et komisjon on asjaomast kolmandat riiki tunnustanud. Kõnealused kolmandad riigid peavad täitma kõiki nõudeid, mis on kehtestatud Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni 1978. aasta meremeeste väljaõppe, diplomeerimise ja vahiteenistuse aluste rahvusvahelises konventsioonis (edaspidi „STCW konventsioon“).
- (2) Vastavalt 9. jaanuari 2014. aasta ja 5. novembri 2014. aasta kirjades taotlesid Luksemburg ja Küpros Etioopia tunnustamist. Pärast kõnealuste taotluste saamist võttis komisjon Etioopia ametiasutustega ühendust sooviga hinnata Etioopia vastavaid väljaõppe- ja diplomeerimissüsteeme, et kontrollida, kas Etioopia täidab STCW konventsiooni nõudeid ja kas meremeeste tunnistustega seotud pettuse vältimiseks on võetud asjakohased meetmed. Selgitati, et hindamisel võetakse arvesse tulemusi, mida Euroopa Meresõiduohutuse Ameti (edaspidi „amet“) ekspersed on saanud Etioopias faktide kontrollimise käigus.
- (3) Komisjon hindas Etioopia väljaõppe- ja diplomeerimissüsteeme 2015. aasta oktoobris tehtud kontrollkäikude tulemuste alusel. Kõnealuses hinnangus tegi komisjon kindlaks mitu valdkonda, millega Etioopia ametiasutustel oli vaja nõuetekohaselt tegeleda, sealhulgas õppekavade ja koolituskursuste heakskiitmise, koolitamisega laeva pardal ning diplomeerimise ja kinnitamisega seotud puudused.
- (4) 2016. aasta mais esitasid Etioopia ametiasutused vabatahtliku parandusmeetmete kava, mida nad täiendasid 2016. aasta juulis, oktoobris ja detsembris.
- (5) Konkreetset on Etioopia võtnud vastu uued õigusaktid, milles käsitletakse komisjoni hinnangus kindlaks tehtud puudusi siseriiklikes õigusnormides, samuti on ta ajakohastanud oma haldus- ja mereharidusasutuste kvaliteedimenetlusi ning mereharidusasutuste õppekavasid ja väljaõppeprogramme.
- (6) Kogu kättesaadava teabe põhjal järeldas komisjon, et Etioopia ametiasutused on võtnud meetmeid, et viia Etioopia meremeeste väljaõppe- ja diplomeerimissüsteemid vastavusse STCW konventsiooni nõuetega, sealhulgas nõuetekohaste tõendavate dokumentide esitamist käsitleva sättega.
- (7) 2017. aasta aprillis esitas komisjon Etioopia ametiasutustele hindamisaruande, mis põhines 2016. aasta oktoobri kontrollkäigu tulemustel ja milles võeti arvesse ajakohastatud parandusmeetmete kava.

⁽¹⁾ ELT L 323, 3.12.2008, lk 33.

- (8) Hindamise lõpptulemustest nähtub, et Etioopia täidab STCW konventsiooni nõudeid ja on lahendanud kõik kindlakstehtud puudused, kuna riik on võtnud asjakohased meetmed meremeeste tunnistustega seotud pettuse vältimiseks.
- (9) Liikmesriikidele esitati aruanne hindamise tulemuste kohta.
- (10) Käesoleva otsusega ettenähtud meede on kooskõlas laevade põhjustatud merereostuse vältimise ja meresõiduohutuse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Direktiivi 2008/106/EÜ artikli 19 kohaldamisel tunnustatakse Etioopiat seoses meremeeste väljaõppe- ja diplomeerimissüsteemidega.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 6. juuli 2017

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Violeta BULC

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2017/1240,**7. juuli 2017,****millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa***(teatavaks tehtud numbri C(2017) 4896 all)***(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 11. detsembri 1989. aasta direktiivi 89/662/EMÜ veterinaarkontrollide kohta ühendusesiseses kaubanduses seoses siseturu väljakujundamisega, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 9 lõiget 4,võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle, ⁽²⁾ eriti selle artikli 10 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusotsus (EL) 2017/247 ⁽³⁾ võeti vastu pärast alatüüpi H5 kuuluva viiruse põhjustatud kõrge patogeensusega linnugripi puhanguid mitmes liikmesriigis (edaspidi „asjaomased liikmesriigid“) ning kõnealuste liikmesriikide pädeva asutuse poolt kaitse- ja järelevalvetsoonide kehtestamist vastavalt nõukogu direktiivile 2005/94/EÜ ⁽⁴⁾.
- (2) Rakendusotsuses (EL) 2017/247 on sätestatud, et asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse poolt direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoonid peavad hõlmama vähemalt kõnealuse rakendusotsuse lisas kaitse- ja järelevalvetsoonidena loetletud piirkondi. Rakendusotsuses (EL) 2017/247 on samuti sätestatud, et direktiivi 2005/94/EÜ artikli 29 lõike 1 ja artikli 31 kohaselt tuleb kaitse- ja järelevalvetsoonides meetmete rakendamist jätkata vähemalt nende tsoonide kohta kõnealuse rakendusotsuse lisas kindlaks määratud kuupäevani.
- (3) Komisjoni rakendusotsuse (EL) 2017/247 lisa muudeti seejärel rakendusotsustega (EL) 2017/417, ⁽⁵⁾ (EL) 2017/554, ⁽⁶⁾ (EL) 2017/696, ⁽⁷⁾ (EL) 2017/780, ⁽⁸⁾ (EL) 2017/819, ⁽⁹⁾ (EL) 2017/977 ⁽¹⁰⁾ ja (EL) 2017/1139, ⁽¹¹⁾ et võtta arvesse liikmesriikide pädevate asutuste poolt direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoonide muudatusi pärast alatüüpi H5 kuuluva viiruse põhjustatud kõrge patogeensusega linnugripi

⁽¹⁾ EÜT L 395, 30.12.1989, lk 13.⁽²⁾ EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.⁽³⁾ Komisjoni 9. veebruari 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/247, milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides (ELT L 36, 11.2.2017, lk 62).⁽⁴⁾ Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta direktiiv 2005/94/EÜ linnugripi tõrjet käsitlevate ühenduse meetmete ning direktiivi 92/40/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 10, 14.1.2006, lk 16).⁽⁵⁾ Komisjoni 7. märtsi 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/417, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (ELT L 63, 9.3.2017, lk 177).⁽⁶⁾ Komisjoni 23. märtsi 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/554, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (ELT L 79, 24.3.2017, lk 15).⁽⁷⁾ Komisjoni 11. aprilli 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/696, millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2017/247, milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides (ELT L 101, 13.4.2017, lk 80).⁽⁸⁾ Komisjoni 3. mai 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/780, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (ELT L 116, 5.5.2017, lk 30).⁽⁹⁾ Komisjoni 12. mai 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/819, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (ELT L 122, 13.5.2017, lk 76).⁽¹⁰⁾ Komisjoni 8. juuni 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/977, millega muudetakse rakendusotsust (EL) 2017/247, milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides (ELT L 146, 9.6.2017, lk 155).⁽¹¹⁾ Komisjoni 23. juuni 2017. aasta rakendusotsus (EL) 2017/1139, millega muudetakse rakendusotsuse (EL) 2017/247 (milles käsitletakse kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi puhangutega teatavates liikmesriikides) lisa (ELT L 164, 27.6.2017, lk 59).

uusi puhanguid liidus. Lisaks muudeti rakendusotsusega (EL) 2017/696 pärast kõnealuse viirusega seotud epidemioloogilise olukorra teatavat paranemist liidus rakendusotsust (EL) 2017/247, et kehtestada eeskirjad seoses ööpäevaste tibude saatmisega rakendusotsuse (EL) 2017/247 lisa loetletud piirkondadest.

- (4) Kuigi üldine linnugripi olukord on liidus pidevalt paranenud, on pärast rakendusotsusega (EL) 2017/1139 rakendusotsuses (EL) 2017/247 tehtud viimase muudatuse tegemise kuupäeva Prantsusmaal avastatud alatüüpi H5N8 kuuluva viiruse põhjustatud kõrge patogeensusega linnugripi uus puhang kodulinnukasvatusega tegelevas põllumajandusettevõttes Brillonis Põhja-Prantsusmaal Belgia piiri lähedal. Prantsusmaa teatas komisjonile, et ta on võtnud direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt nõutavad meetmed, sh kehtestanud kaitse- ja järelevalvetsoonid nakkusega ettevõtte ümber.
- (5) Belgia on samuti kehtestanud kooskõlas direktiiviga 2005/94/EÜ järelevalvetsooni Brunehaut's ja Rumesis Põhja-Belgias Prantsusmaa piiri lähedal seoses hiljutise Prantsusmaal kinnitust leidnud haiguspuhanguga.
- (6) Komisjon on läbi vaadanud direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt Prantsusmaal ja Belgias võetud meetmed pärast alatüüpi H5N8 kuuluva viiruse põhjustatud kõrge patogeensusega linnugripi hiljutist puhangut Põhja-Prantsusmaal ning on leidnud, et Prantsusmaa pädeva asutuse kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoonide piirid ning Belgias kehtestatud järelevalvetsoon on piisaval kaugusel põllumajandusettevõttest, kus on kinnitust leidnud alatüüpi H5N8 kuuluva viiruse põhjustatud kõrge patogeensusega linnugripi haiguspuhangu esinemine.
- (7) Liidusiseses kaubanduses tarbetute häirete tekkimise ja kolmandates riikides põhjendamatute kaubandustõkete kehtestamise ärahoidmiseks on vaja pärast hiljutist haiguspuhangut Prantsusmaal kirjeldada liidu tasandil kiiresti koostöös Belgia ja Prantsusmaaga direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt Prantsusmaal kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoone ning Belgias kehtestatud järelevalvetsooni. Seepärast tuleks Prantsusmaa ja Belgia puhul lisada rakendusotsuse (EL) 2017/247 lissasse uued piirkonnad.
- (8) Seega tuleks muuta rakendusotsuse (EL) 2017/247 lisa, et ajakohastada liidu tasandil piirkondadeks jaotamist ning lisada direktiivi 2005/94/EÜ kohaselt kehtestatud kaitse- ja järelevalvetsoonid Prantsusmaal ja järelevalvetsoon Belgias ning nendes tsoonides kohaldatavate piirangute kestus.
- (9) Rakendusotsust (EL) 2017/247 tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (10) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Rakendusotsuse (EL) 2017/247 lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. juuli 2017

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Rakendusotsuse (EL) 2017/247 lisa muudetakse järgmiselt.

1) A osas asendatakse Prantsusmaad käsitlev kanne järgmisega:

„Liikmesriik: Prantsusmaa

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikli 29 lõikega 1
Les communes suivantes dans le département du Nord: — BOUSIGNIES — BRILLON — ROSULT — SARS-ET-ROSIERES — TILLOY-LEZ-MARCHIENNES	21.7.2017“

2) B osa muudetakse järgmiselt.

a) Belgia käsitlev kanne asendatakse järgmisega:

„Liikmesriik: Belgia

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
De zone omvat de gemeenten Zedelgem en Oostkamp en delen van de gemeenten Jabbeke, Brugge, Beernem, Wingene, Pittem, Lichtervelde, Torhout en Ichtegem. De zone omvat in wijzerzin: — de spoorweg Oostende – Brugge — Expresweg — Bevrijdingslaan — Hoefijzerlaan — Koning Albertlaan — Buiten Begijnvest — Buiten Katelijnevest — Buiten Gentpoortvest — Generaal Lemanlaan — Astridlaan — Bruggestraat — Beverhoutsveldstraat — Akkerstraat — Parkstraat — Stationstraat — Wingene Steenweg — Reigerlostraat — Torenweg — Vagevuurstraat — Bruggesteenweg	16.7.2017

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
— Predikherenstraat — Rakestraat — Keukelstraat — Balgenhoekstraat — Ruiseledesteenweg — Tieltstraat — Kapellestraat — Kokerstraat — Egensestraat — Wingensesteenweg — Egemveldweg — Grootveldstraat — Schoolstraat — Marktplain — Lichterveldestraat — Zegwegestraat — Sprietstraat — Zwevezelestraat — Koolkampstraat — Ringlaan — Brugsebaan — Roeselaarseweg — Vredelaan — Oostendestraat — Wijnendale-Molenstraat — Smissestraat — Spoorwegstraat — Schoolstraat — Torhoutbaan — Korenstraat — Heuvelstraat — Zuidstraat — Mitswegestraat — Achterstraat — Bruggestraat — Barletegemweg — Aartrijksesteenweg — Dorpstraat — Stationsstraat — Expressweg — de spoorweg / le chemin de fer Oostende – Brugge	
Een 3 km zone rond de haard in Oostkamp (N51.115900 – E3.191884). De zone omvat straat (secties) in de gemeenten Zedelgem en Oostkamp.	8.7.2017–16.7.2017

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
De zone omvat de gemeenten Menen en Wevelgem en delen van de gemeenten Wervik, Moorslede, Ledegem, Izegem, Lendeledede, Kuurne, Harelbeke, Deerlijke, Zwevegem, Kortrijk en Mouscron. De zone omvat in wijzerzin: — de Franse grens — Busbekestraat — Laagweg — Vagevuurstraat — Hoogweg — Calvariestraat — N58 — Geluwesesteenweg — Wervikstraat — Sint Denijsplaats — Beselarestraat — Magerheidstraat — A19 — Dadizelestraat — Geluwestraat — Beselarestraat — Plaats — Ledegemstraat — Dadizelestraat — Papestraat — Stationsstraat — Sint-Eloois-Winkelstraat — Rollegemstraat — Sint-Jansplein — Sint-Janstraat — Rollegemkapelsestraat — A17/E403 — Woestijnstraat — Meensesteenweg — Woestynestraat — Bosmolenstraat — Geitestraat — Roterijstraat — Beiaardstraat — Molenstraat — Kortrijksestraat — Winkelsestraat — Stationsstraat — Hulstemolenstraat	17.7.2017

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
— Rijksweg — Roeselaarseweg — Marichaalstraat — N36 — Ringlaan — Stationsstraat — Pladijsstraat — Kleine Brandstraat — Deerlijkstraat — N391/Kanaalweg — Keiberg — Avelgemstraat — Kastanjeboomstraat — Hoogstraat — Perrestraat — Vinkestraat — Marquettestraat — Brucqstraat — Zandbeekstraat — Beerbosstraat — Doornikserijsweg — Kanadezenlaan — Lagestraat — Frankrijkstraat — Herseauxlaan — Rue de Roubaix — Chaussée d'Estampuis — de Franse grens	
Een 3 km zone rond de haard in Menen (N50.799130- E3.213860). De zone omvat straat(secties) in de gemeenten Menen, Wevelgem en Kortrijk.	9.7.2017–17.7.2017
De zone omvat delen van de gemeenten Brunehaut en Rumes. De zone omvat in wijzerzin: — de Franse grens / la frontière française — Chaussée Montgomery — Rue du Crinquet — Rue Albert 1er — Rue Royal — Rue du bas Préau — Rue de l'Elnon — Rue du Planti — Place de Howardries	31.7.2017*

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
— Petit Howardries — Rue des Patûres — Rue du Château — Rue des Marteaux — Rue de Sallenelles — Rue de la Bourbe — Rue Jules Décarpentrie — Rue Wibault-Bouchart — Rue de l'Eclurette — Rue Fernand Gernez — Rue du Pont de Maulde — de Franse grens / la frontière française	

b) Prantsusmaal käsitlev kanne asendatakse järgmisega:

„Liikmesriik: Prantsusmaa

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
Les communes suivantes dans le département du Nord: — BOUSBECQUE — HALLUIN — NEUVILLE EN FERRAIN — RONCQ — TOURCOING — WATTRELOS	17.7.2017
Les communes suivantes dans le département du Nord: — AIX — AUCHY-LEZ-ORCHIES — BELLAING — BEUVRY-LA-FORET — BOUVIGNIES — COUTICHES — ERRE — FENAIN — FLINES-LEZ-RACHES — HASNON — HAVELUY — HELESMES — HORNAING — LANDAS — LECELLES — MARCHIENNES	31.7.2017

Piirkond	Kohaldamise lõppkuupäev kooskõlas direktiivi 2005/94/EÜ artikliga 31
— MAULDE — MILLONFOSSE — MOUCHIN — NIVELLE — NOMAIN — ORCHIES — PECQUENCOURT — RAISMES — RIEULAY — RUMEGIES — SAINT-AMAND-LES-EAUX — SAMEON — SOMAIN — THUN-SAINT-AMAND — VRED — WALLERS — WANDIGNIES-HAMAGE — WARLAING	
Les communes suivantes dans le département du Nord: — BOUSIGNIES — BRILLON — ROSULT — SARS-ET-ROSIERES — TILLOY-LEZ-MARCHIENNES	22.7.2017–31.7.2017“

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET